



Euroopa
Komisjon



F. BIANCARELLI - O. GRENSON - S. RAFFAELE - O. SPELTENS - P. TENG - YOU - R. MIEL

PARTNERID



Regionaal- ja
linnapiitika

PARTNERID

F. BIANCARELLI

O. GRENSON

S. RAFFAELE

O. SPELTENS

P. TENG

YOU

R. MIEL

Euroopa Komisjon ega ükski tema nimel tegutsev isik ei vastuta käesolevas väljaandes sisalduva teabe kasutamise eest.
Joonistused (kaas ja leheküljed): Franck Biancarelli, Olivier Grenson, Stefano Raffaele, Olivier Speltens, Paul Teng,
You – © Euroopa Komisjon

Europe Direct on teenus, mis on loodud aitamaks teil leida vastuseid Euroopa Liiduga seonduvatele küsimustele.

Tasuta erinumber (*)

00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Teavet jagatakse tasuta ja ka kõned on enamasti tasuta (va üksikud operaatorid, hotellid või telefonikabiinid).

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saate internetist Euroopa Liidu kodulehelt (<http://europa.eu>).

Käesolev koomiks on koostatud Regionaal- ja linnapoliitika peadirektoraadi teabekeskuse palvel.
E-mail: Regio-publication@ec.europa.eu
http://ec.europa.eu/regional_policy/index.cfm/et/

Luxembourg: Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, 2014

ISBN 978-92-79-46324-2
doi: 10.2776/826791

© Euroopa Komisjon, 2014
Taaskasutamine lubatud
Euroopa Komisjoni dokumentide taaskasutamist reguleeritakse otsusega 2011/833/EL
(ELT L 330, 14.12.2011, lk 39).

Printed in Belgium

Trükitud valgele elementaarkloorivabale paberile (ECF)

KUI PIIRKONNAD MEID LÄHENDAVAD

Piiirkonnad on Euroopa rikkus: nendest moodustub kultuuride, keelte ja eripärade mosaiik. See on harukordne tervik, kus kooselamist taasavastatakse iga päev. Kõikidel neil piirkodandel pole aga sugugi mitte ühed ja samad plussid.

Töökohtade loomine, majanduskasv, elukvaliteedi parandamine või säästev areng on vaid mõned näited valdkondadest, kus erinevused võivad olla märkimisväärsed.

Regionaal- ja linnapoliitika missioon on tugevdada Euroopa Liidu majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust, vähendades elatustaseme erinevusi oskusteabe vahendamise, inimkapitali väärtustamise, piiriülese koostöö edendamise jne kaudu.

Euroopa Liidu kõige vaesemaid piirkondi toetatakse ambitsioonikate investeeringutega ja seda eelkõige taristut, teadust ja innovatsiooni või energiatõhusust puudutavate projektide kaudu. Vähem arenenud piirkondadesse investeeritud vahendid on tõhusad solidaarsusinstrumendid. Nendest on kasu ka arenenud majandusega riikide ettevõtetal, kes saavad seeläbi eksportida oma oskusteavet ja tooteid.

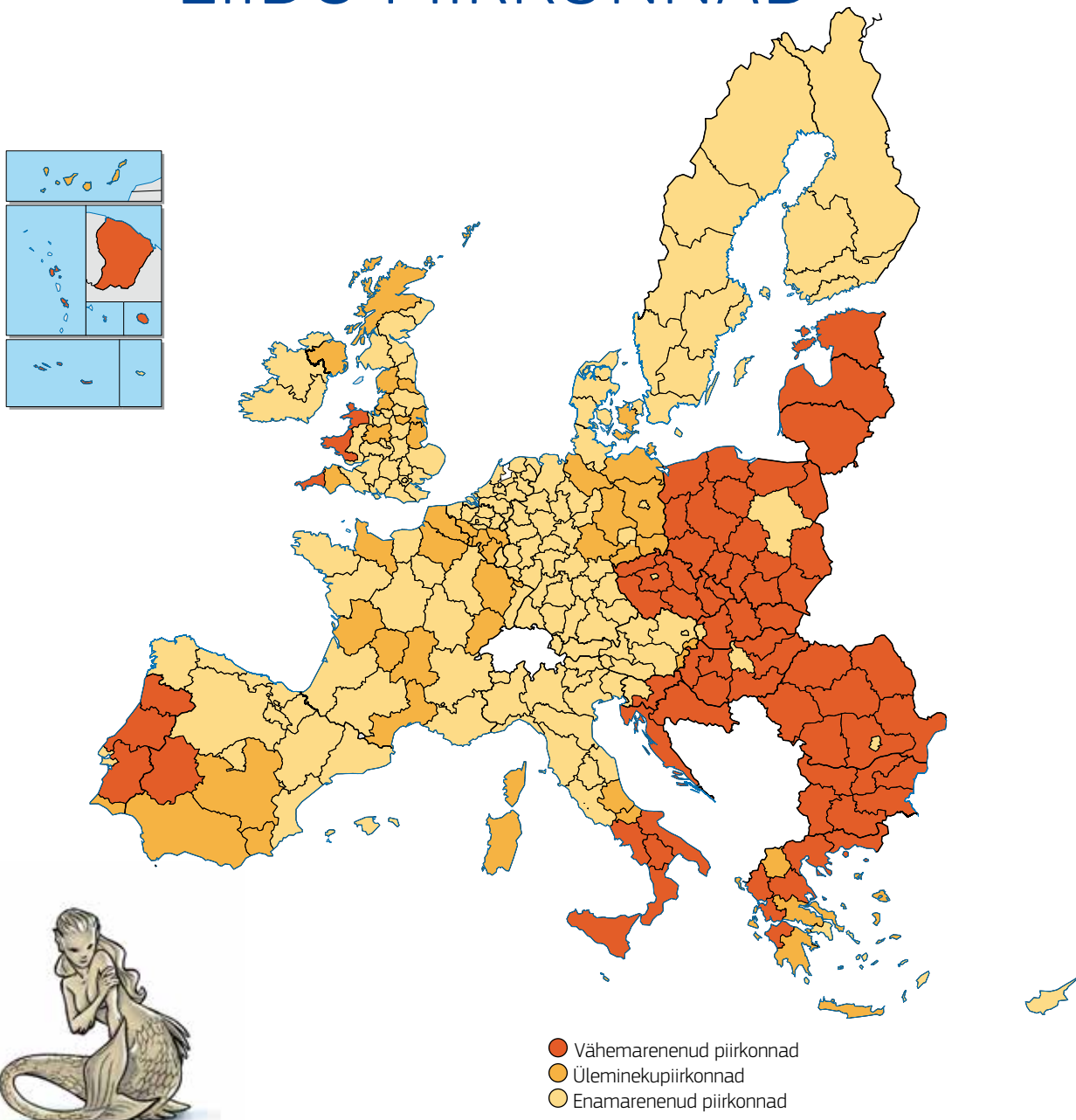
Regionaal- ja linnapoliitika eesmärk on väga konkreetne: investeerimine piirkondadesse parandamaks kodanike elu- ja töötingimusi.

Sia raamatusse kogutud kuus lugu illustreerivad tahet, mis aitab regionaal- ja linnapoliitikat oma ülesande täitmisel.

Need pildikesed elust enesest, nende naiste ja meeste lood on inspireeritud konkreetsetest ja reaalistest projektidest, mis on aidanud paljude Euroopa kodanike elukeskkonda ja -kvaliteeti parandada.

Neist projektidest saab igaüks meist iga päev otseselt või kaudselt kasu.

VÕIDAVAD KÕIK EUROOPA LIIDU PIIRKONNAD

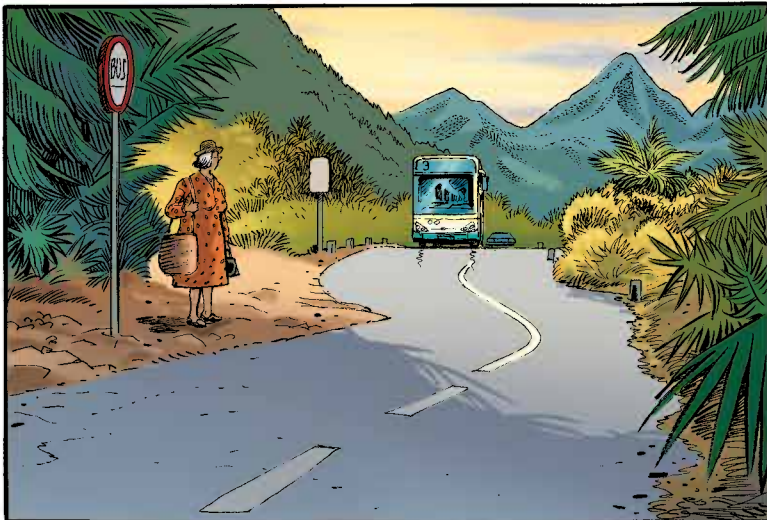
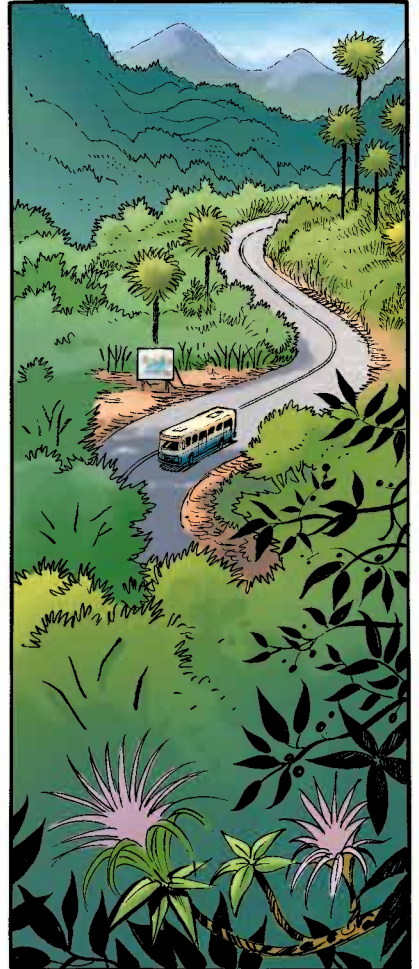
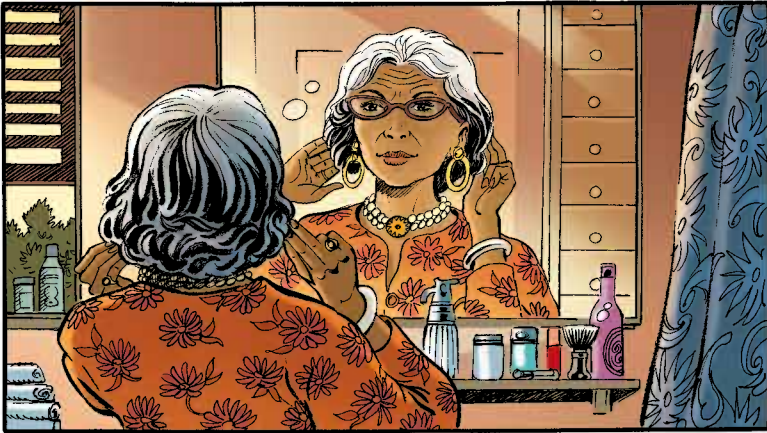
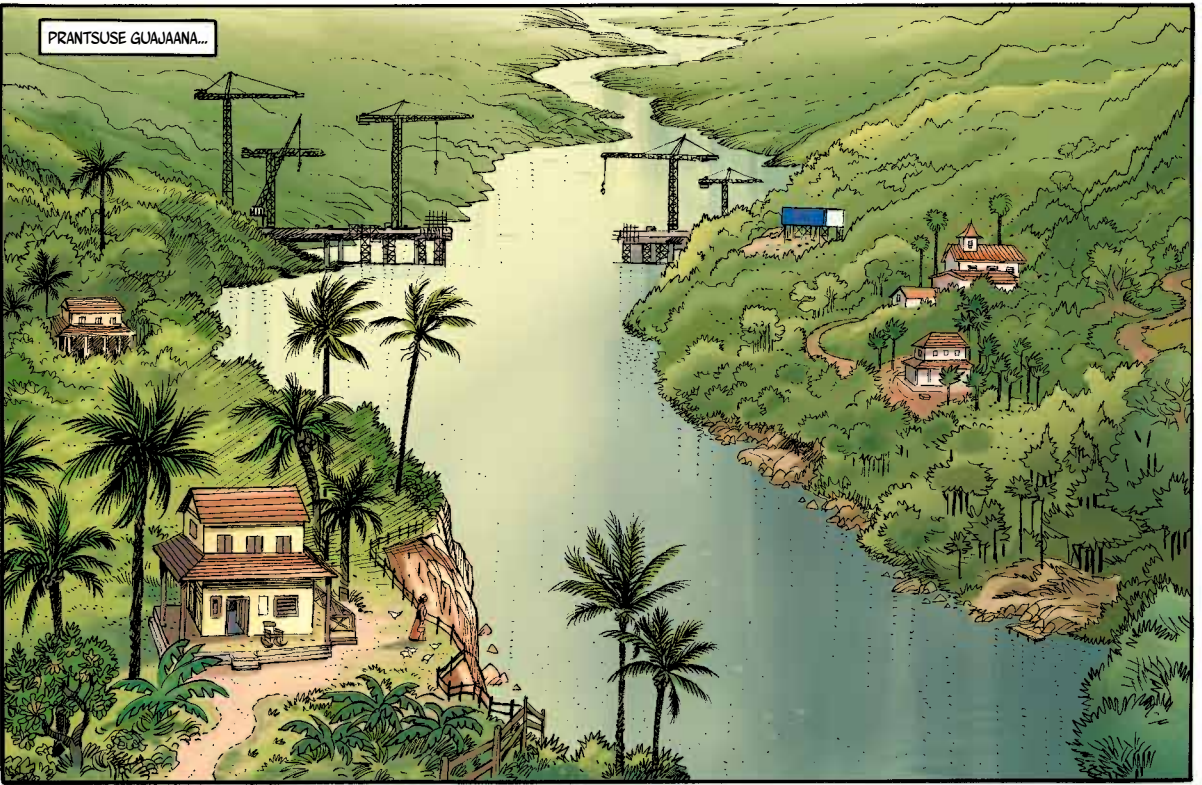


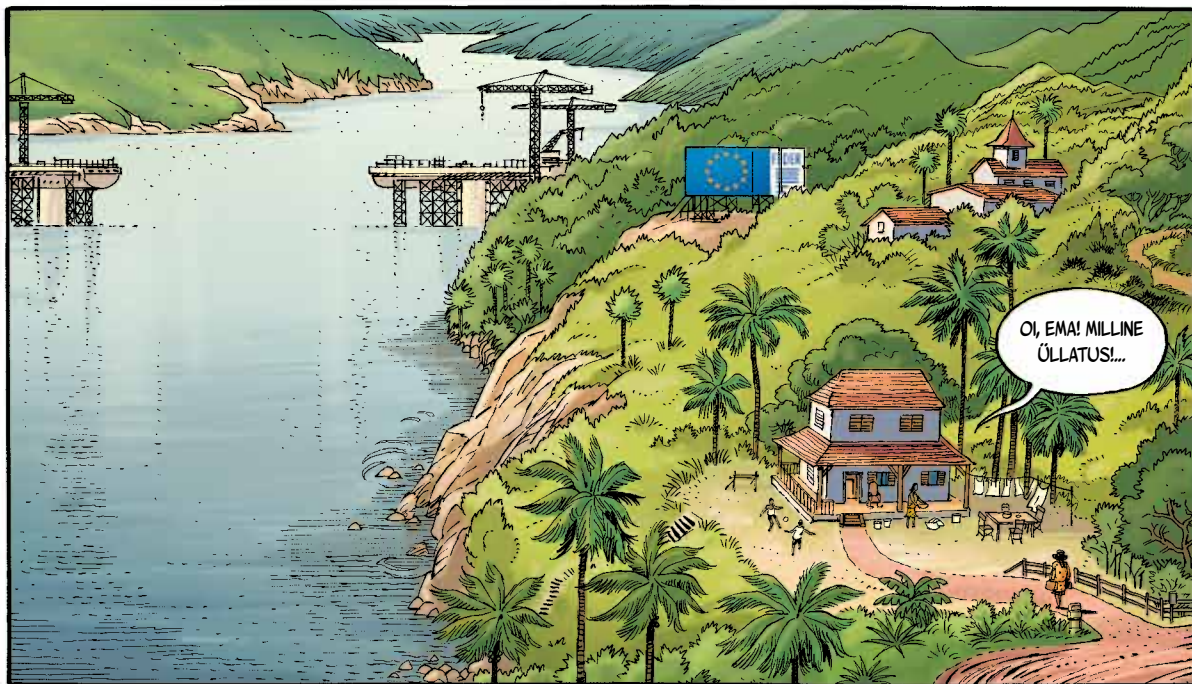
TAASKOHTUMINE

JONISTUSED: OLIVIER GRENSON



PRANTSUSE GUAJAANA...





OI, EMA! MILLINE ÜLLATUS!...



PIDASID SELLE PIKA
TEEKONNA VASTU?
SEE SIATULEK ON ÜKS
PARAS ETTEVÕTMINE...

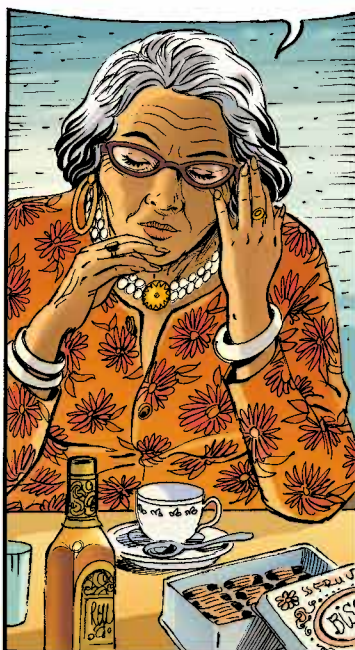
KOLM TUNDI BUSSISÕITU.
MIS KÕIGE HULLEM: ME ELAME
ÜKSTEISEST VAID 500M
KAUGUSEL...EKS OLEI?



MA TULIN CLÉMENTINE'I VAATAMA.
ME RÄÄKISIME TELEFONIS...

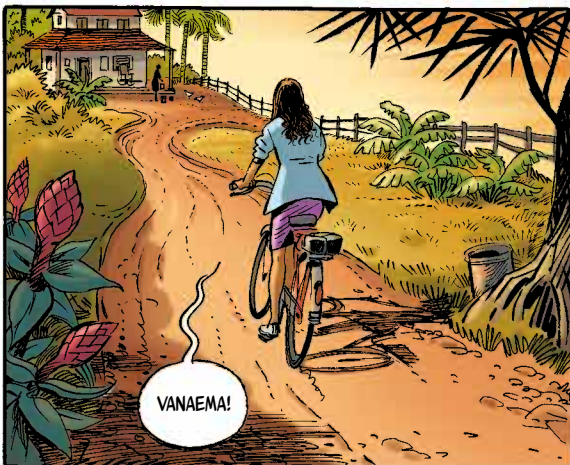
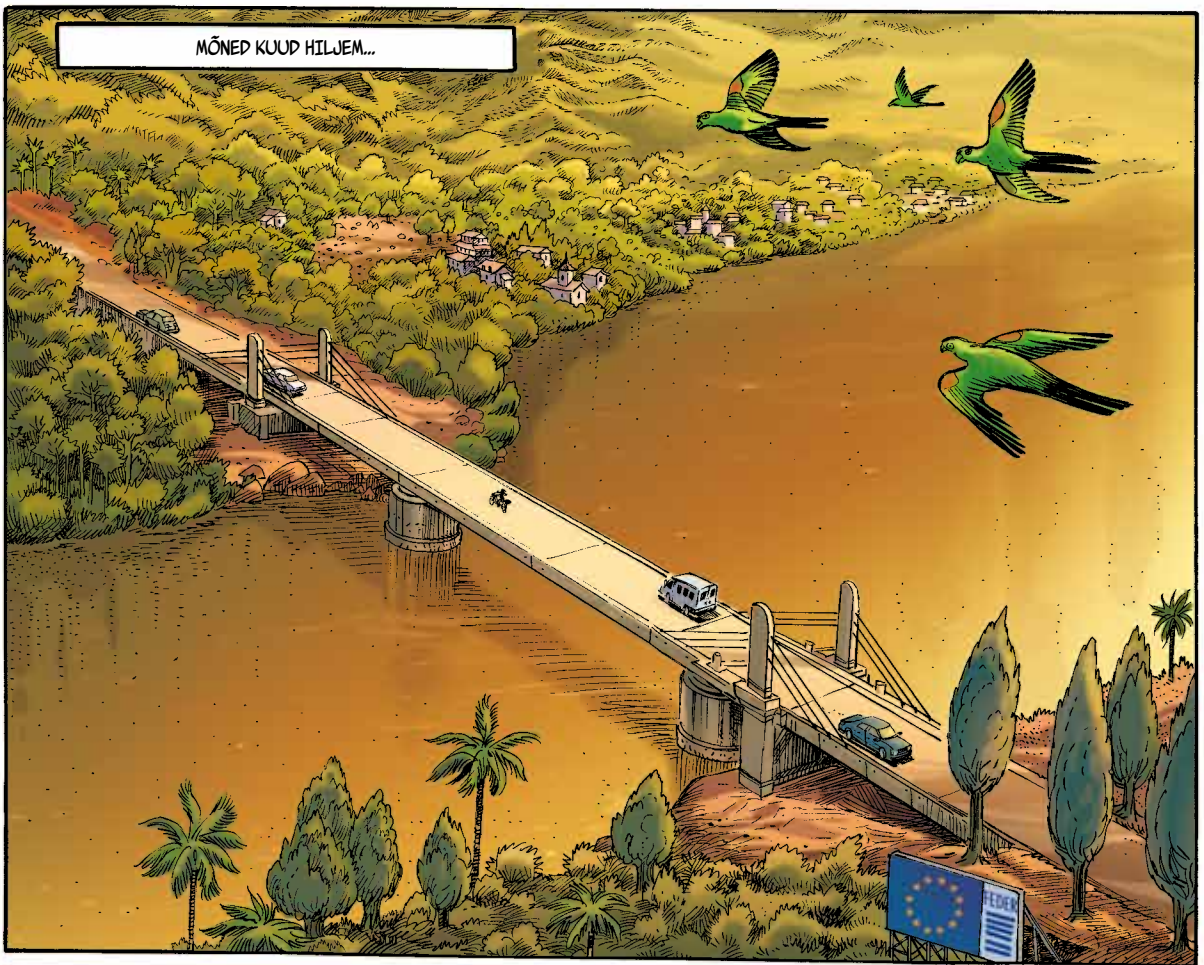
NÕUD ON
KÜLL KEHVASTI!
TEDA POLE KODUS...
EGA SA PÄEVA SEGI
EI AJANUD?

KINDLASTI MITTE. AGA MA KUJUTAN ETTE, ET
TEMA EAS OLE PAREMATKI TEHA, KUI OMA
HALLIPÄISE VANAEMAGA AEGA VEETA...



ÄRA RÄÄGI RUMALUSI.
SA JU TEAD, ET MEELDID
TALLE VÄGA!... JA PEALEGI,
VARSTI SAAVAD SILD JA UUS
TEE VALMIS, SIIS ON MEIL
PALJU LIHTSAM ÜKSTEIST
VAATAMAS KÄIA...

MÕNED KUUD HILJEM...



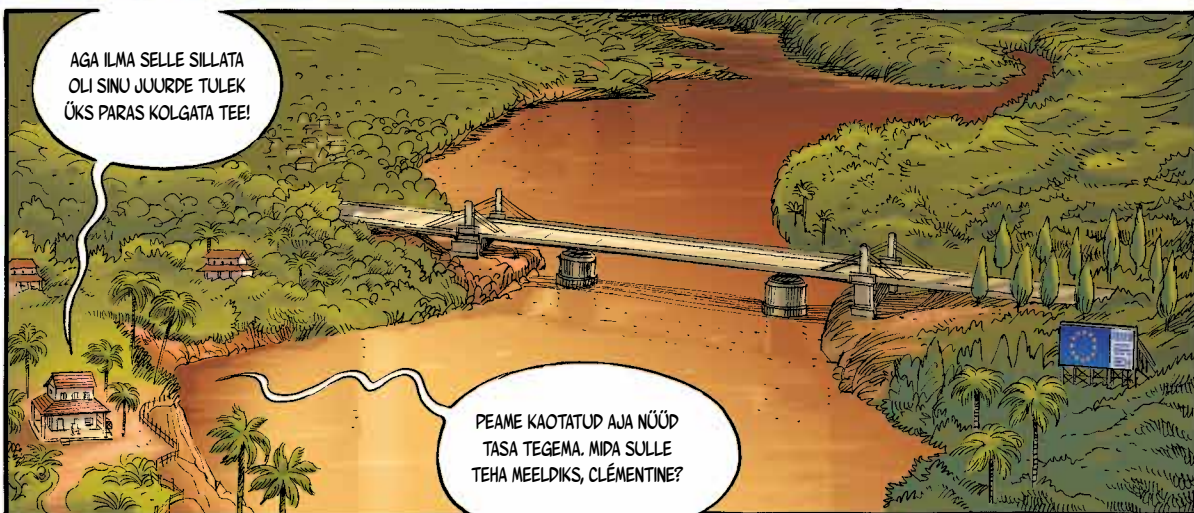


MA OLIN JUBA UNUSTANUD,
KUI HEAD NEED ON!



EKS SEE OLE NATUKE
SU ENDA SÕU KA: OLED
MU VIMASTEL KUUPEL
UNARUSSE JÄTNUD...

MA TEAN.



AGA ILMA SELLE SILLATA
OLI SINU JUURDE TULEK
ÜKS PARAS KOLGATA TEE!

PEAME KAOTATUD AJA NÕÜD
TASA TEGEMA. MIDA SULLE
TEHA MEELDIKS, CLÉMENTINE?



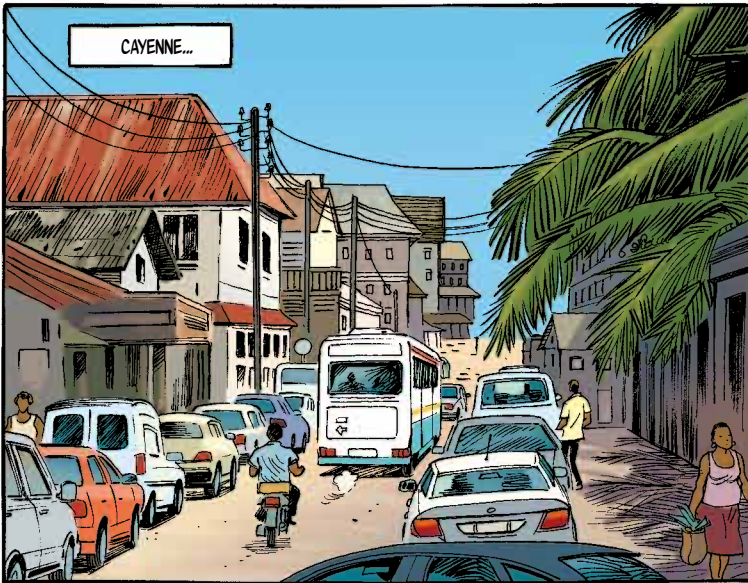
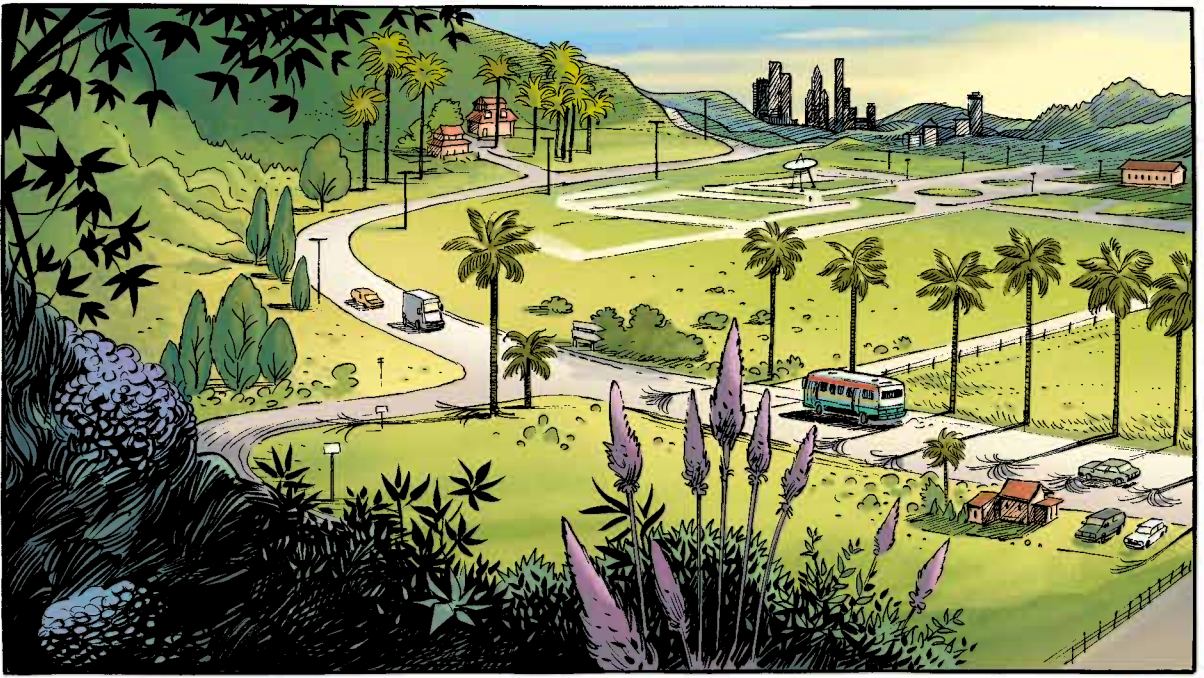
KUI LÄHEKS ÕIGE CAYENNE'!
ÄKKI TAHAD OMALE UUT
KLEITI NÄITEKS?



JAAAAAAA!!!



AGA KÕIGEPEALT SÕOME
KOOGID ÄRA, OLEKS KAHJU
NEED SIIA SEDASI JÄTTA!





MA OLEN KINDEL, ET SEE PUNANE KLEIDIKE SOBIB SULLE KUI VALATULT!



SA NÄED SUUREPÄRANE VÄLJA!
SELLE ME VÕTAME!

VANAEMA, OLED SA ARUST ÄRA!



VÕIB-OLLA. AGA MINU EAS ON JUBA HILJA ENNAST PARANDADA!

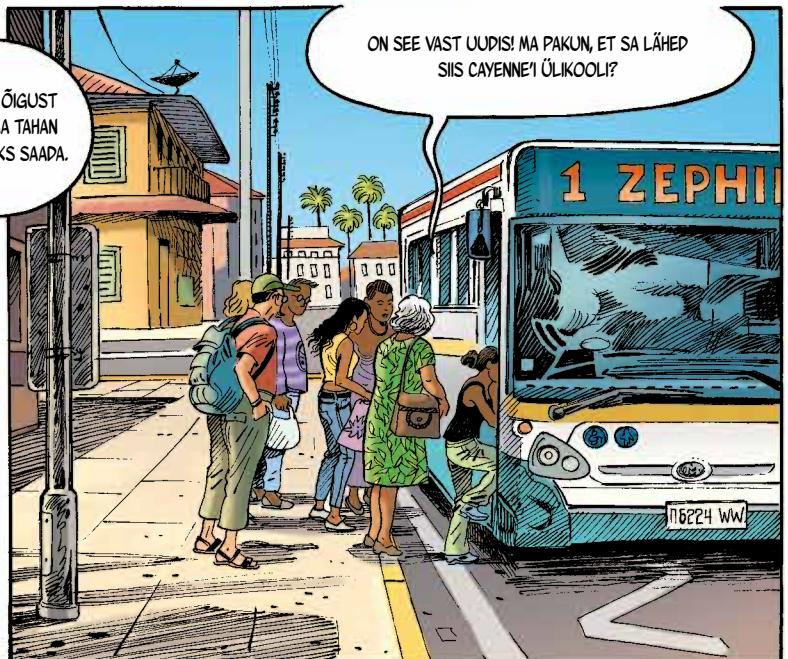


JÄ PEALEGI SUL ON NIIKUINI KOOLINNEKUKS UUSI RIIDEID VAJA...

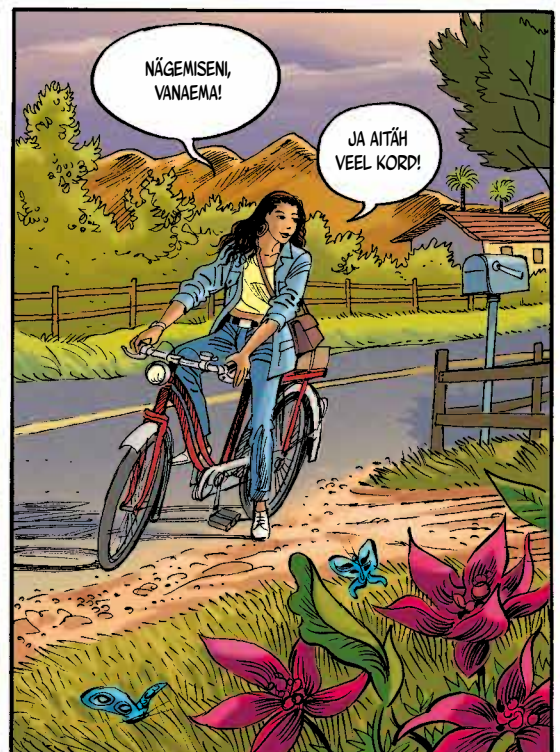
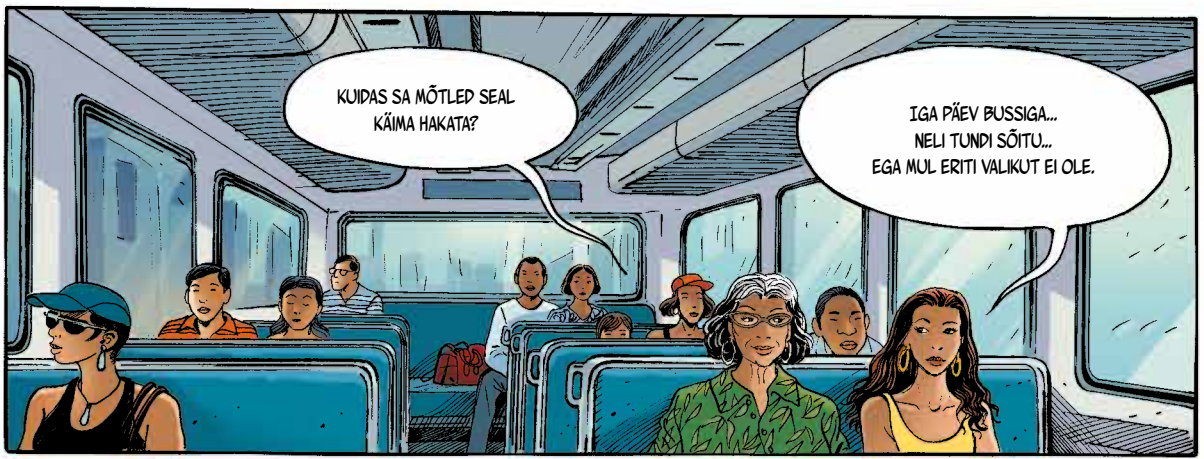
MUIDE, KUI KOOLIST RÄÄKIDA - KAS OLED JUBA OTSUSTANUD?

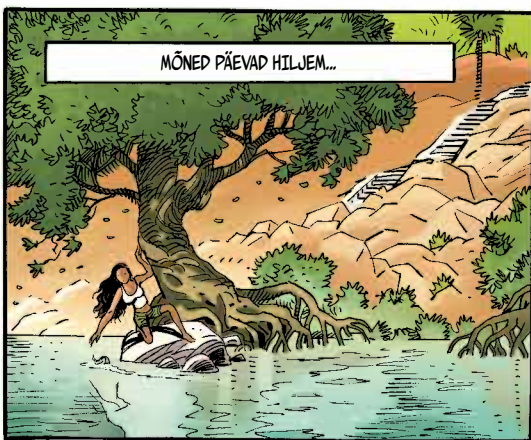


JAH!
MA LÄHEN ÕIGUST ÕPPIMA. MA TAHAN ADVOKAADIKS SAADA.



ON SEE VAST UUDIS! MA PAKUN, ET SA LÄHED SIIS CAYENNE'I ÜLIKOOLI?

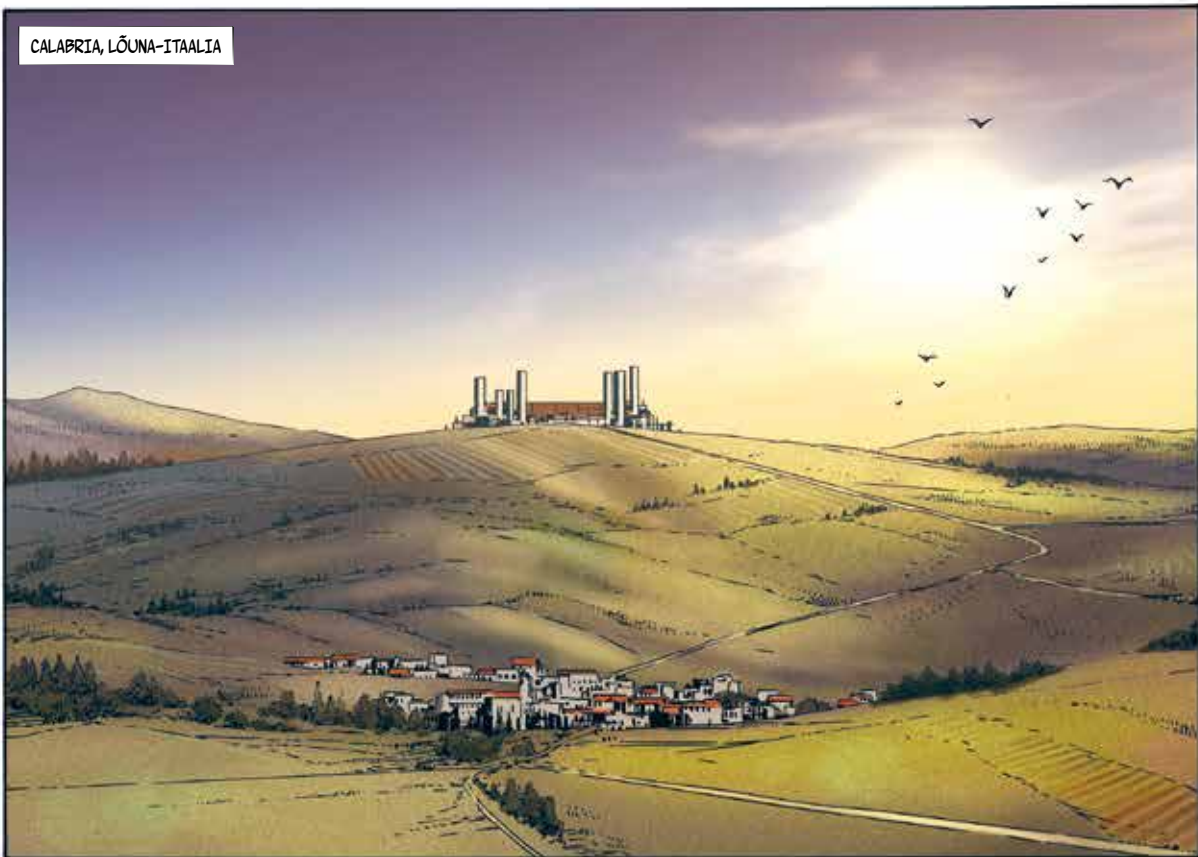




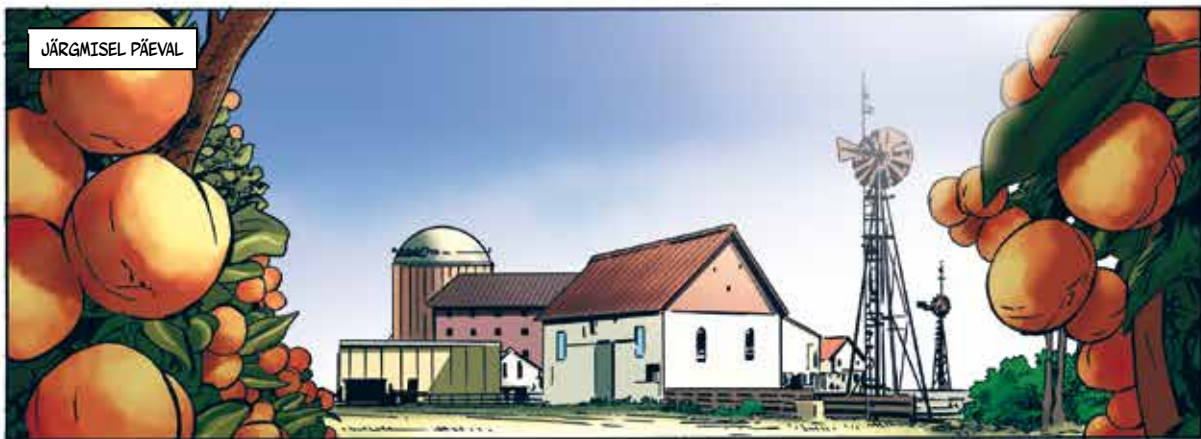
LÜHIAHEL

JOONISTUSED: STEFANO RAFFAELE





JÄRGMISEL PÄEVAL



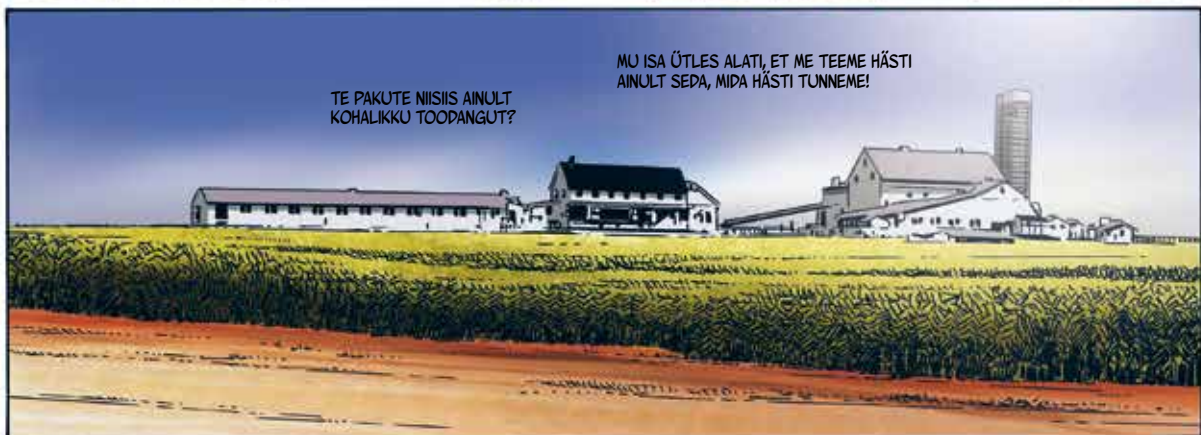
TEIL ON SIIS VÕIMALIK MULLE
JÄRGMISE KAHE KUU JOOKSUL
PAKKUDA POOLTEIST TONNI
VIRSIKUID, APRIKOOSE JA PLOOME?

POLE PROBLEEMI!



TE PAKUTE NII SIS AINULT
KOHALIKKU TOODANGUT?

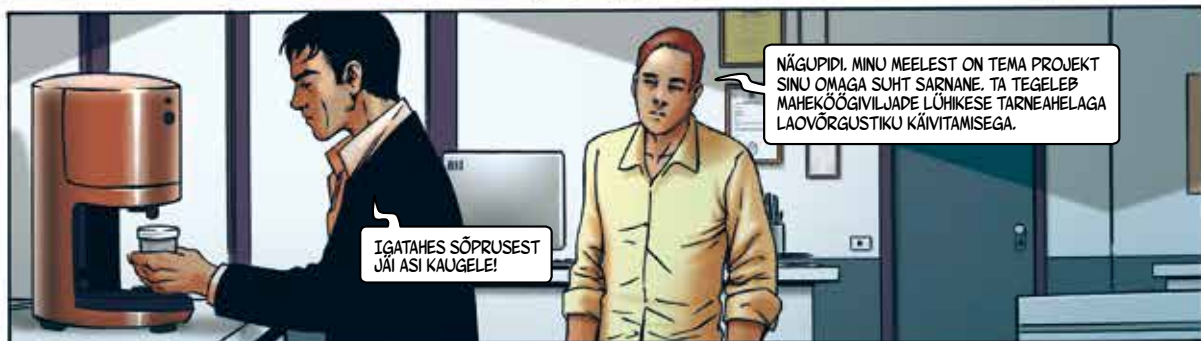
MU ISA ÜTLES ALATI, ET ME TEEME HÄSTI
AINULT SEDA, MIDA HÄSTI TUNNEME!



TEIE SPARGLID ON
LIHTSALT VÕRRATUD!
KAS KOGU TEIE
TOODANGUL ON
MAHESERTIFIKAAT?

JAH, MEID KONTROLLIB
SÕLTUMATU ASUTUS.







VÄGAGI. SEE-EEST SATTUSIN MA PARKLA JUURES ÜHE NAPAKAGA KOKKU... TA OLEKS MULLE PEAAGEU SISSE SÖITNUP. KÕHN PIKKA KASVU TUUP.



AH SEE... ÜSNA KENA KUTT... TA TÖÖTAB MEIEGA SAMAS SEKTORIS: MÜÜB INTERNETIS KOHALIKKE PUU- JA KÕOGIVILJU.



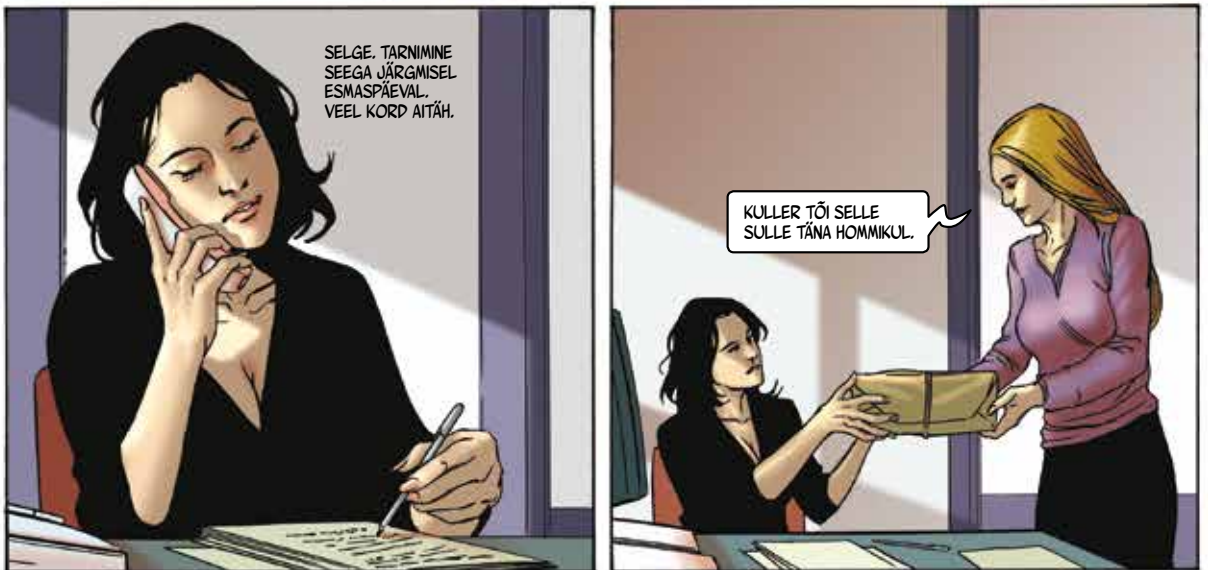
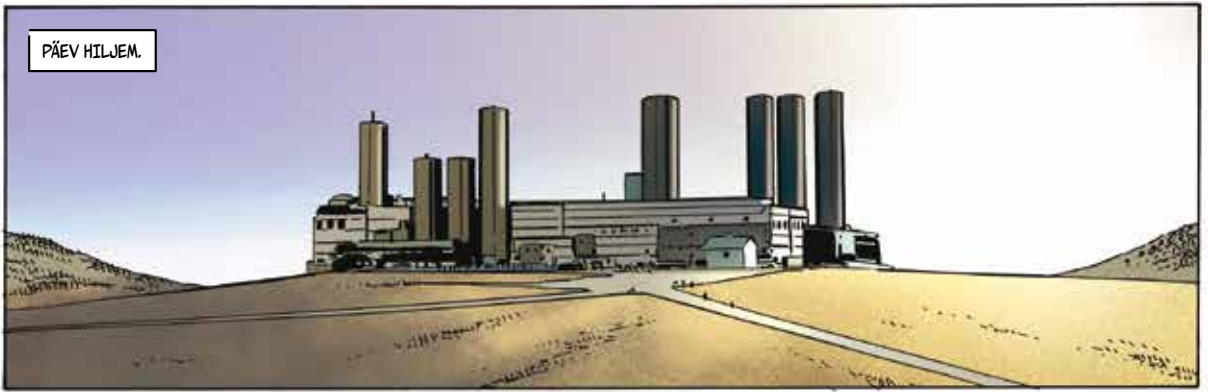
KATSUGU TA MEID SIIN JALGE ALLA TALLATA! HOIAN TAL SILMA PEAL!

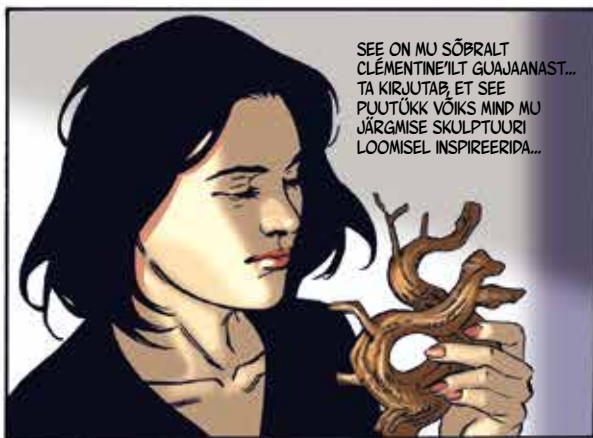


SELLE FUURIA KODULEHT TUNDUB PÄRIS KÕBE!



PÄEV HILJEM.







MA VAATAN, ET ME LÄVIME SAMADE HEADE TOOTJATEGA... KAS AUTO LÄKS RIKKI, PREILI? ÄKKI SAAN KUIDAGI AIDATA?



MINU JAOKS SAMUTI. MA KÕHKLESIN ENNE KUI ASJA ETTE VÕTSIN. AGA TÖÖTAMINE ÜHE KATUSE ALL KOOS TEISTE NOORTE ETTEVÕTJATEGA SAI OTSUSTAVAKS. SEE LOOB VÕISTLUSMOMENDI!

MU ESIMENE PROJEKT EI OLNUD KUIGI EDUKAS. AGA MA ÕPPISIN OMA VIGADEST. FARE IMPRESA ON MINU JAOKS UUS VÕIMALUS.



MINGIS MÖTTES JAH... AGA TEIE PUHUL ON PIGEM „IGAÜKS ENDA EEST”, VÕI MIS?? KUI TEIL POLEKS MOOTOR ÜLES ÕELNUD, EGA TE MINUGA SIIS SÕNAGI EI RÄÄGIKS...



AH EGA JAH... MA VÕIN OLLA ÜKS PARAS FRUKT... AGA ME OLEME JU IKKAGI KONKURENDID, VÕI KUIDAS?

MITTE PÄRIS... MA VAATASIN TEIE VEEBILEHTE...



MEIE PROJEKTID PIGEM TÄIENDAVAD ÜKSTEIST KUI KONKUREERIVAD OMAVAHEL....

VÕTAME SIIS, KAKS ETTEVÕTTE JUHTI, KUMMAGI EDU TERVISEKS!



AGA MIS OLEKS, KUI ÜHENDAKSIME HOOPIS JÕUD, SELLE ASEMELE, ET KUMBI OMAETTE TEGUTSEB? MA OLEN UURINUD, ET VÕIKSIME SAADA EUROOPA TOETUSI, PEAAASJALIKULT EUROOPA REGIOONALARENGU FONDI KAUDU...



TÕEPOOLEST, PUU- JA KÖÖGIVILJAD SOBIVAD PIGEM KOKKU... JA MINU ERASMUS NOORTELE ETTEVÕTJATELE ANDIS MULLE INDU UUSI IDEID KATSETADA.

TEEME ÄRA!!



MIS SA SEAL MEISTERDAD?

VÄIKEST MERINEITSIT... SÕBRANNA SAATIS MULLE GUAJAANAST PUUTÜKI...

LUBADUSED

JOONISTUSED: YOU





POMORZE PIIRKOND, PÕHJA-POOLA. ÜLIKOOLI VÄHIUURINGUTE KESKUS.



MINGI LAHENDUS PEAB
JU OLEMA! KÜLL MA
SELLE LEIAN...



KA MINA OLEN NÄLJAST NÖRKEMAS, PUSZEK!
TEAN JAH, ET LUBASIN VIISAKAMAL AJAL KOJU TULLA...



PEAN SELLE KÜLMAKAPI TÄITMISE
IKKA KÄSILE VÕTMA JA ÖPPIMA
SÜÜA TEGEMA.



JÄRGMISEL HOMMIKUL.



TERE, ANIESSA!



SIIN ON SU KIRJAD, CECYLIA.

MUL ON KOKKUSAAMINE PROFESSOR VALDESAGA. MINU NIMI ON DAWID LIBERSKI. MA ESINDAN ETTEVÖTET NANOMO.



ANNAN TALLE TEADA.

TA OOTAB TEID.



MA JUHATAN TEID TEMA KONTORISSE. LÄHEN NIIKUINI SINNAPOOLE.

MIS TÖÖD TE TEETE?



MA OLEN TEADLANE. ÕPPISIN MOLEKULAARBIOLOGIAT SAMAS ÜLIKOOIS, MIS MEIE KESKUST FINANTSEERIS. TÄNU EUROOPA TEADUSUURINGUTE VÕRGUSTIKULE OLEN KÄINUD KOGEMUSI OMANDAMAS KA TEISTES RIIKIDES. JA TEIE?

MINU LUGU ON ÜSNA SARNANE. KÕIGEPEALT TÖÖTASIN SAKSAMAAL JA SIIS SAIN PAKKUMISE SELLE PIIRKONNA ERALABORILT NIMEGA NANOMO. NAGU TEIE, TEGELEME KA MEIE VÄHIUURINGUTEGA.

MEIE TÖÖANDJATEL ON KOOSTÖÖSOOV.
SEEPÄRAST MA OLENGI SIIN.

SEE ON HEA UUDIS. MÕNIKORD VÕIBKI ENNAST
SIIN LABORI ELEVANDILUUST TORNIS PISUT
ÜKSILPASENA TUNDA...



MEIE PIIRKOND SAAB EUROOPA LIIDULT
TOETUST OMA TEADUSUURINGUTE
ARENDAmiseks.

TÄNU SELLELE OLEME SAANUD MÕNED HINNALISED
EUROOPA PATENDID VÄHIUURINGUTE VALLAS.

MEIE TEGEVUSED ON ILMSELGELT TEINETEIST TÄIENDAVAD.
ME MÕLEMAD TÖÖTAME NENDE PATENTIDE KASUTAMISE HEAKS...

ÜLIKOOLI VÄHIUURINGUTE KESKUS.

KUIDAS LÄHEB, CECYLIA?

HÄSTI. AITÄH. KAS KOHTUMINE
OLI TULEMUSRIKAS?

JAH. ME KÕIK LOODAME SELLEST KOOSTÖÖST PALJU.

KAS LÄHETE KOHE KOJU? MA
MÄRKASIN NURGA PEAL ÜHTE VÄIKEST
RESTORANI... VÕIKSIME LÄBI ASTUDA?

VEEL VEINI?

KÕLAB AHVATLEVALTI!! SEDA ENAM,
ET MU KÜLMKAPP ON TÜHI...
JA EGA MA SUUREM ASI
KOKK KA POLE.

HÄSTI VÄHEKE...

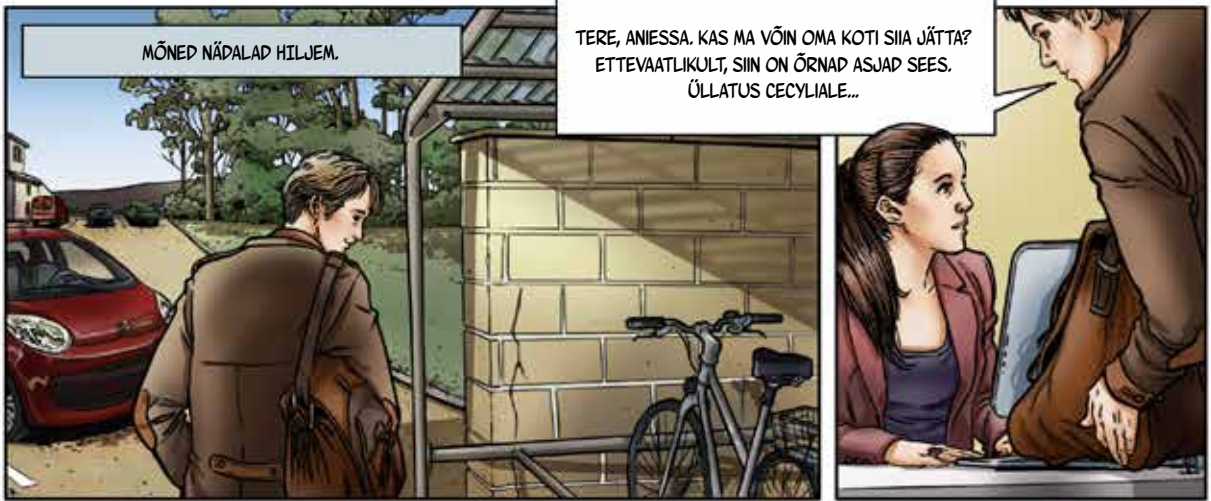
MU EMA ON SURNUD... NAHAVÄHI HARULDANE VORM... LUBASIN ENDALE,
ET LÄHEN OMA UURINGUTEGA LÕPUNI... ET SELLINE ASI TEISTEGA EI
JUHTUKS. KUID MA JÄÄN MÕNIKORD LIIALT MINEVIKKU KINNI...

RÄÄGI MULLE NATUKE ENDAST, DAWID...

KA MINU ISAL OLİ VÄHK. AGA ÕNNEKS
TA TULI SELLEST VÄLJA. MU
ERIALAVALIK OLİ KINDLASTI MINGIL
MÄÄRAL TÄNUVALDUS TEADUSELE
ISA PÄÄSTMISE EEST...

HOBIKS ON MUL KOKKAMINE, MULLE MEELDIB
UUSI MAITSEKOOSLUSI KATSETADA...

OHOOO... MUL TEKIVAD SINU KÕRVAL KOMPLEKSID...
KUI SA JUST EI OLE NÕUS MINUGA MÕNINGAID OMA
KOKKAMISOSKUSI JAGAMA!



MÕNED NÄDALAD HILJEM.

TERE, ANIESSA. KAS MA VÕIN OMA KOTI SIIA JÄTTA?
ETTEVAATLIKULT, SIIN ON ÕRNAD ASJAD SEES.
ÜLLATUS CECYLIALE...



SA OLED ERITI VARAJANE...

HAHAHAHA! ...MULLE HAKKAB ILMSELT
SELSIELU MEELDIMA SEE LISAB TÕÕINDU!
ISTU, DAWID. MA PEAN LAHENDUSE LEIDMA
ÜHELE PROBLEEMILE, MILLE JUURES JUBA
MÕNDA AEGA PAIGAL TAMMUN.



UUHHH... MA OLEN SURMVÄSINUD...
JA NÄLJANE! EI MÄRGANUDKI, KUIDAS PÄEV ÕHTUSSE JÕUDIS.



JA SELLISEL KELLAJAL
VAEVALT ET MÕNI TOIDUPOOD
VEEL LAHTI ON...



LÄHEN VAATAN, KAS MUL
ON EHK KOTIS MÕNI
HÄDAABIPAKIKE.



PANE SILMAD KINNI,
CECYLIA! JA
ASTU SISSE...



APPIKE, SA OLED JU PUHA VÕLUR!
SELLIST ÜLLATUST EI OLE MULLE
VEEL TEHTUD...

SA PLAANISID SELLE
JUBA EILE ÖHTUL
ETTE, EKS?



KEEMIA JA KATSED ON LIHTSALT
MINU KIRG, SEDA KA TALDRIKUL...
KOHE SAAD MAITSTA MU
MOLEKULAARTOITU...

KODUTEEL.



KAS MAGASID HÄSTI, CECYLIA?

MITTE PIISAVALT, AGA TÄNA MUL TÖÖ
LAUSA LENDAB! SA AVALDASID MULLE
OMA HÕRGUTISTEGA TÕELISELT MULJET.
SEE OLI JUMALIK!

MEESKONNATÖÖ
INSPIREERIB MIND...



KUI MA VAATASIN, KUIDAS SA EILE ÕHTUL NEID ERINEVAID
KOOSTISOSI DOSEERISID, TULI MULLE ÜKS MÕTE...
MÄLETAD, MA RÄÄKISIN SULLE, MIS MU VIIMASTE
ANALÜÜSITULEMUSTE JUURES MULLE PROBLEEMI VALMISTAB...

JAH. ÄRA NÜÜD ÜTLE,
ET MU EILNE ETENDUS PAKKUS
SULLE LAHENDUSE...

JUST NIMELT. SEE
JUHTIS MIND UUTE
UURIMISSUUNDADE JUURDE!



KUJUKESED

JOONISTUSED: FRANCK BIANCARELLI



PÕHJA-IIRIMAA

TERE KÕIGILE,
MA OLEN TAGASI!

KUIDAS SIIS
POOLAS OLID?

SEE LÄÄNEMERE
TEEMALINE KONVERENTS?

ÜLIPÕNEV. JA KANT
ON KA VÄGA KAUNIS.

AGA MEIL OLID ...
ÜKS KOOSOLEK
TEISE OTSA.

ERITI PALJU RINGI KÄIA EI SAANUD...

KAS MEIL ON
UUED NAABRID?

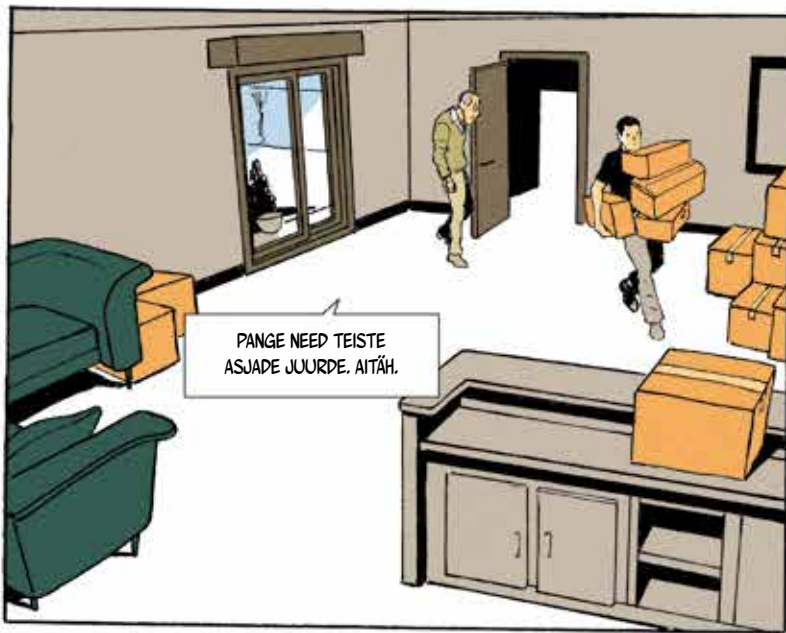
JAH. ÜKS HÄRRA...

TA ÜTLES, ET KOLIB SIA VAIK
PAARIKS KUUKS.

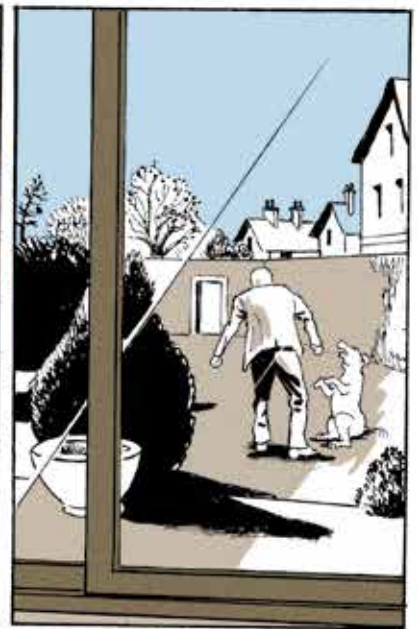
AINULT PAARIKS KUUKS...?

TA TULI SIA
TERVISEURINGUTE
PÄRAST.

TA ELAB MAAL.

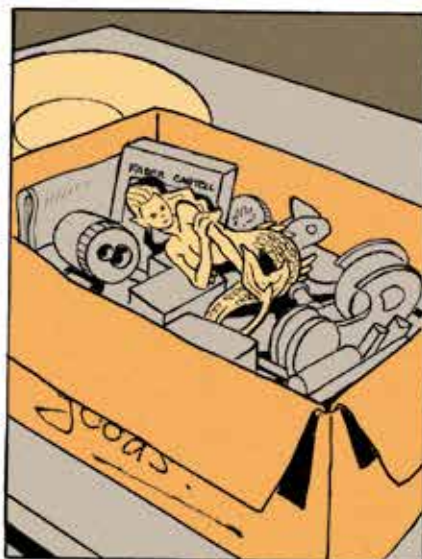


PANGE NEED TEISTE
ASJADE JUURDE. AITÄH.



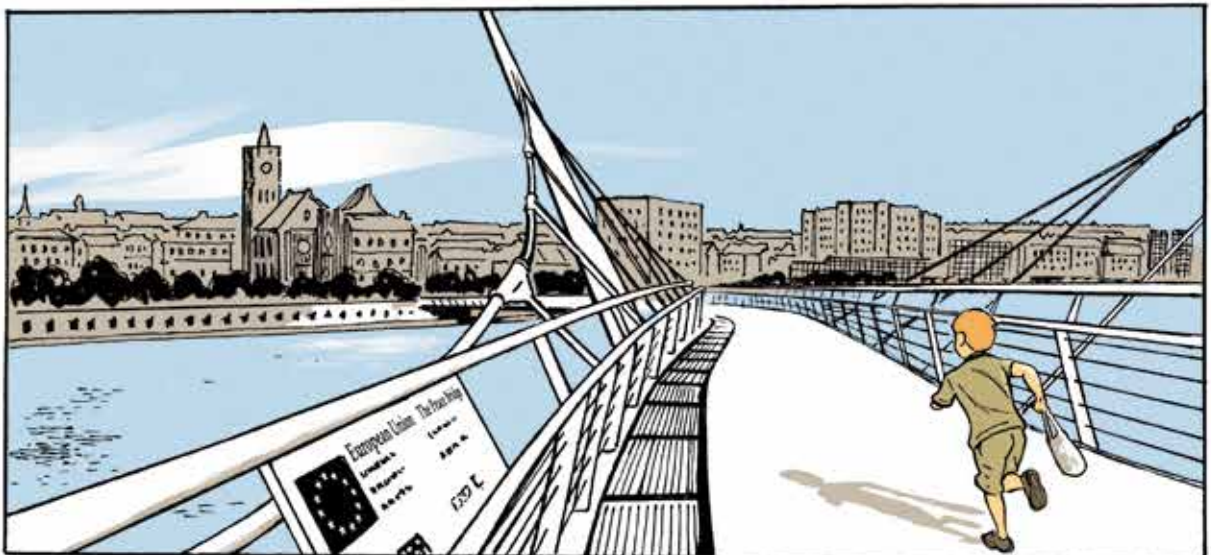
PEAKSIME TA ÕHTUSÖÖGILE KUTSUMA...
TA EI TUNNE SIIN LINNAS KEDAGI.

VÄGA HEA MÕTE, KULLAKE!





VÄGA MEELDIV, COLIN. MINA OLEN GARY, MA KOGUN KA KUJUKESI. MINU HUVIOBJEKTIKS ON RÕNGID.

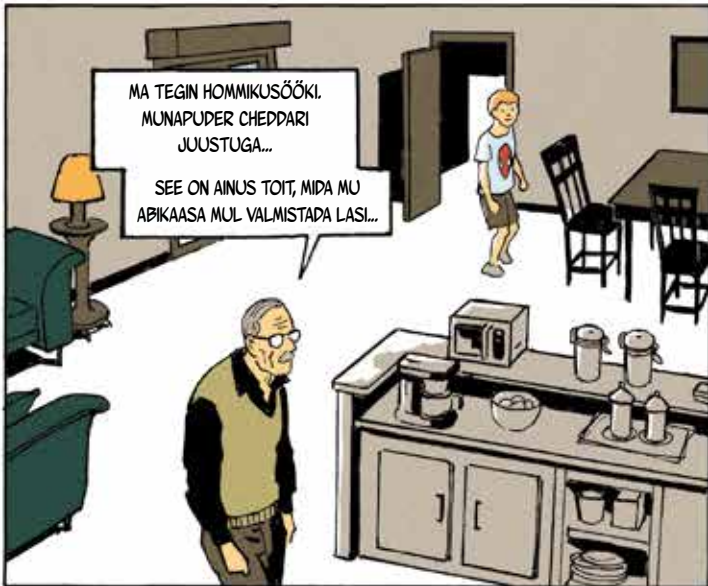




AA, SIN! TULE SISSE, COLIN.



SA OLED ÕIGE VARAJANE!



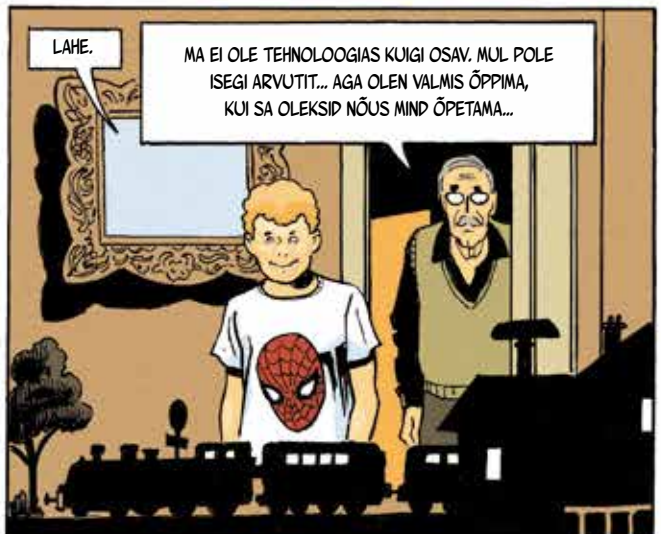
MA TEGIN HOMMIKUSÕÖKI. MUNAPUPER CHEPDARI JUUSTUGA...
SEE ON AINUS TOIT, MIDA MU ABIKAASA MUL VALMISTADA LASI...



SEE ON JUUBE HEA! AITÄH.
MA ALUSTASIN MUDELISMIGA JUBA ÜLE VIEKÜMNE AASTA TAGASI. TEGIN SELLISE RAUDTEEJAAMA NAGU SEE, KUST MA ISE RONGIGA KOOLI KÄISIN. AGA MÕNED OSAD ON MUL SIISKI VEEL PUUDU.



KUIGI OLEN HOOLEGA VANAKRAAMITURGUDELT OTSINUD...
AGA INTERNETIST? KÕIK KOLLEKTSIONÄÄRID VAHETAVAD SEAL ASJU.



LAHE.
MA EI OLE TEHNOLOOGIAS KUIGI OSAV. MUL POLE ISEGI ARVUTIT... AGA OLEN VALMIS ÕPPIMA, KUI SA OLEKSID NÕUS MIND ÕPETAMA...



JÄRGMISEL ÕHTUL

IMEHEA, PROUA MCCLUSKY...

MEIL ON VÄGA HEA MEEL, ET MEILE KÜLLA TULITE. COLIN RÄÄKIS, KUIDAS TA ON TEIE KOLLEKTSIOONIST SUURES VAIMUSTUSES.



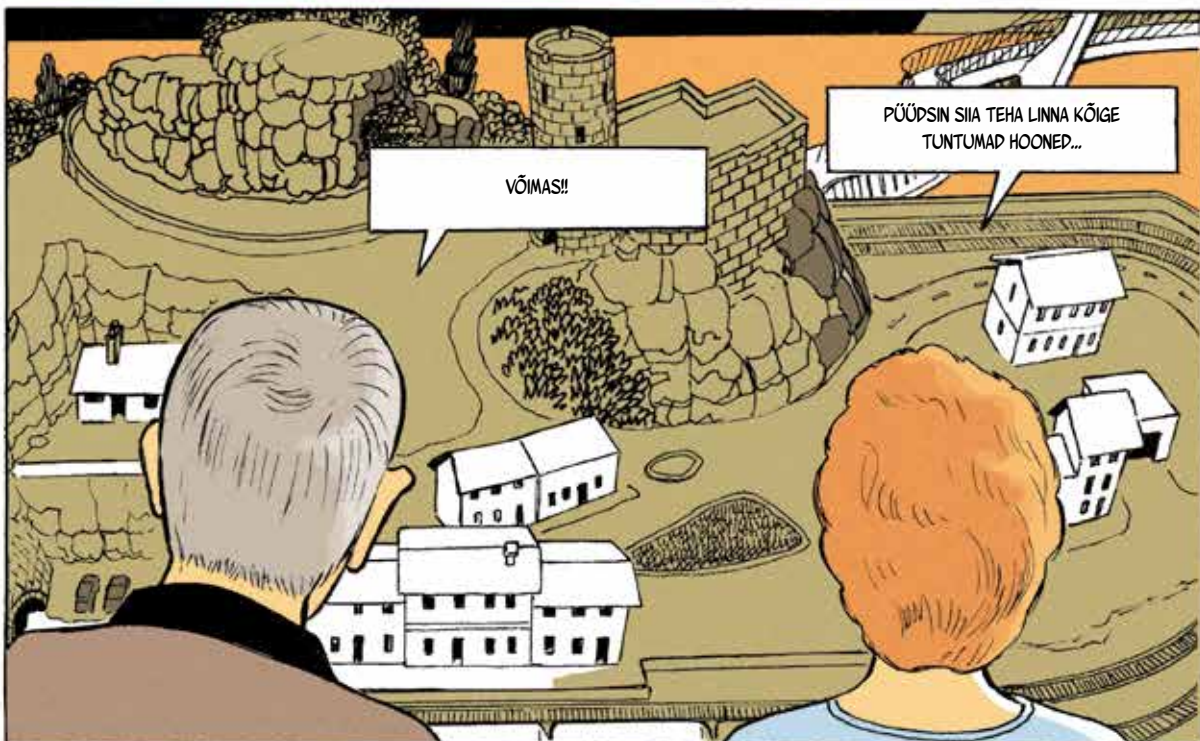
TA PAKKUS, ET AITAB MIND INTERNETI OSAS... ELAN SELLE KOHA PEALT VEEL JUSTKUI ÜRGAJAS. COLIN ARVAS, ET SEE VÕIKS MULLE MU HOBI JUURES KASUKS TULLA.

SEE ON VÄGA LIHTNE. KÜLL TE NÄETE... EMA, KAS MA VÕIN TALLE OMA MAKETTI NÄIDATA?

JAH, KUI HÄRRA STAUNTON ON NÕUS, ET JOOME TEED PÄRASTPOOLE.



KOHE, KUI OLEME COLINIGA LÕPETANUD...



VÕIMAS!!

PÕÜDSIN SIA TEHA LINNA KÕIGE TUNTUMAD HOONED...



AGA MA JU TUNNET TEDA!
ME KÄISIME KOOS KOOLIS. KAHJUKS POLE
ME JUBA AMMU TEINETEIST NÄINUD.



TA ON KUULUS IIRI LUULETAJA.
TEEN TEMAST ETTEKANNET.
USKUMATU, ET TE TEDA TUNNETE!



MA LEIDSIN KOGU MATERJALI
INTERNETIST. SEE ON VÄGA LIHTNE. TULEB
VAID KASUTADA OTSINGUMOOTORIT...
KÕIK KÄIB VÄGA KIIRESTI: IKKAGI
LAIRIBAÜHENDUS. EUROOPA LIIT OLI SEE,
KES LAIRIBAÜHENDUSSE INVESTEERIS.



LUGESIN AJALEHEST, ET EUROOPA LIIT
KAASFINANTSEERIS PIIRKONDLIKKU VÕRKU.



MILLISED KUJUD
TEIL PUUDU ON?





NÄDAL HILJEM

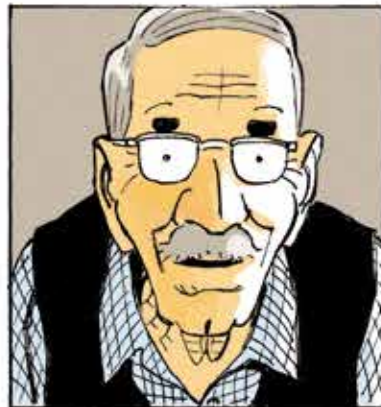
MA LEIDSIN VIIMASE PUUDUVA KUJU - JAAMAÜLEMA.

VÄGEV! OLEN TEIE ARVUTI PEALE NATUKE KADE,
TA ON MINU OMAST PALJU KIIREM.

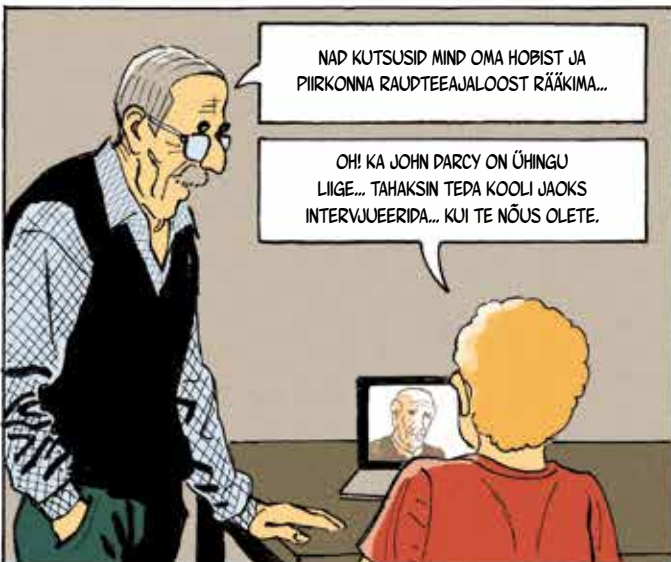
TÄNU SINULE SAAN MA NÕUD SELLE ARVUTI ABIL TEHA MÕNED OMA ARSTLIKUD
KONSULTATSIOONID OTSE MAALT OMA KODUST, NAD NIMETAVAD SEDA
TELEKONSULTEERIMISEKS. SIIS EI PEA MA ISE KOHALE MINEMA.



LEIDSIN KA MÕNED VANAD
LAPSEPÕLVESÕBRAD ÜLES.



NAD ON MOODUSTANUD EUROOPA LIIDU RAHADE
ABIL LIIKMESRIIKIDE VAHELISE ÜHINGU „LOCAL
STORIES“. NAD KORRALDavad AJALOO TEEMADEL
ARUTELUSID, TEHES SAMAL AJAL OMA AIA
KÖÖGIVILJADEST SÕÜA.



NAD KUTSUSID MIND OMA HOBIST JA
PIIRKONNA RAUDTEEAJALOOST RÄÄKIMA...

OH! KA JOHN DARCY ON ÜHINGU
LIIGE... TAHAKSIN TEDA KOOLI JAOKS
INTERVJUEERIDA... KUI TE NÕUS OLETE.



KUI SA SELLESSE AUTOLOGUSSE MINUGA KOOS ISTUDA JULGED...
SEE ON PEAEGU SAMA VANA KUI MA ISE.

SUUREPÄRANE.
MILLAL ME LÄHME?

MUUSIKA!

JOONISTUSED: PAUL TENG



LISSABON, PORTUGAL.



SHOULD I STAY OR SHOULD I GO...

MINE LÕÕ OMA LÄRMI MUJAL, CARLOS!
PUHKA SIIN SIIS SELLISTEGA!



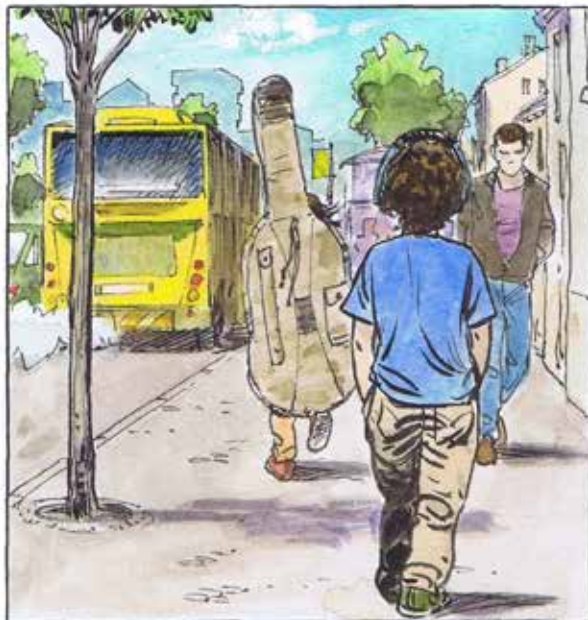
KÖRINI ON SELLEST NEETUD KVARTALIST.
EI SAA ISEGI RAHULIKULT SÕPRADEGA MÄNGIDA,
KUI JUBA TULLAKSE ÕIENDAMA!

KANNATUST, CARLOS. VARSTI
TEHAKSE VÄLJAK ILUSTI KORDA.

NOJAH, AGA... IKKAGI EI OLE SIIN KA
SIIS SUURT MIDAGI PEALE HAKATA.
IGAVLEME SIIN NAGU ROTID!



LÄHEN TEEN LINNA PEAL ÜHE TIIRU!



COME BACK AND STAY FOR GOOD THINGS...
YEAAAAAAHHH... COME BACK...



HIHIHIHIHI



HEI... MIS SIIN NII NALJAKAT ON? MIND NAERAD??



JAH!! HIHIHIHI

SEST NENDE KÕRVAKLAPPIDEGA EI SAANUD
SA ISE ARUGI, KUI KÕVASTI LAULSID...



OIH!
PALUN VABANDUST!!



EI, POLE MIDAGI,
SUL ON SUUREPÄRANE HÄÄL!!

KAS SA MÄNGID
MÕNES BÄNDIS?



NALJA TEED VÕI?

EI, TÕSISELT! SA PEAKSID MU MUUSIKÄÕPETAJAGA KOKKU SAAMA.
MUL ON ANSAMBLIGA TÄNA PROOV.

MIS PILLI
SA MÄNGID?



KONTRABASSI.



TÕELISELT MUL JETAVALDAV.

MA TEGELIKULT ALLES
ALUSTASIN. KEEGI MEIE
GRUPIST EI OLNUD VEEL PAAR
KUUD TAGASI ÜHTEGI PILLI
PUUTUNUD. KLASSIKALINE
MUUSIKA OLI MEIE JAOKS
PEAAEGU TUNDMATU MAAILM.



BUSS TULI...
KAS TULED KAASA?
MINA OLEN ADRIANA

JA MINA CARLOS! OLGU, MA TULEN KAASA...
MUL POLE TÄNASEKS MINGEID PLAANE...
AGA AINULT VAATAMA, EKS?





TERE, ADRIANA. OLED FÄNNI
KAASA VÕTNUD?

PIGEM OLEN HOOPIS MINA TEMA
HÄÄLE FÄNN, CARMINDA.



ÄRA NÕUD LIIALDA!

NO VAATAME
JÄRELE!

HUHH... MA EI PIDANUD JU LAULMA, ADRIANA,
ÜTLE TALLE! TULIN AINULT VAATAMA.



JA NATUKE KUULAMA KA, EKS?! HEAD PEAPROOVI.
TEIE ESINEMIST, NOORMEES, KUULAN MA PÄRAST.



KAKS TUNDI HILJEM.

NÄED NÜÜD ISEGI, TA KINNITAS SEDA, MIDA MA SULLE ÜTLESIN: SUL ON VAPUSTAV HÄÄL! MUL ON HEA MEEL, ET TA VEENIS SIND ANSAMBLIGA LIITUMA.



TE EI JÄTNUDKI MULLE JU VALIKUT. AGA MA OLEN RAHUL, MA OLEN ALATI TAHTNUD BÄNDIS LAULDA, NÜÜD VÕIN SEDA SULLE RÄÄKIDA!

SAAME SIIS HOMME KOKKU, LUBAD?

LUBAN!



AH, SIIN SA SIIS LÕPUKS OLEDKI, MA HAKKASIN JUBA MURETSEMA!

MINUGA JUHTUS ÜKS KUMMALINE LOGU. ÜKS KLASSIKALISE MUUSIKA ANSAMPEL TEGI MULLE ETTEPANeku NEILE LAULJAKS TULLA.



KAS TEED NALJA VÕI? JA KUI PALJU SEE MAKSMA LÄHEB? TEAD JU, ET MUL POLE ÜHTEGI SENTI ÜLEARU.

MITTE KUI MIDAGI, ÄRA MURETSE. SEE ON EUROOPA LIIDU FINANTSEERITUD PROJEKT PIIRKONNA NOORTELE.





UUS VÄLJAK AVATAKSE KAHE
NÄDALA PÄRAST... MIKS MITTE
TÄHISTADA SEDA VÄIKSE
VABAÕHUKONTSERDIGA?

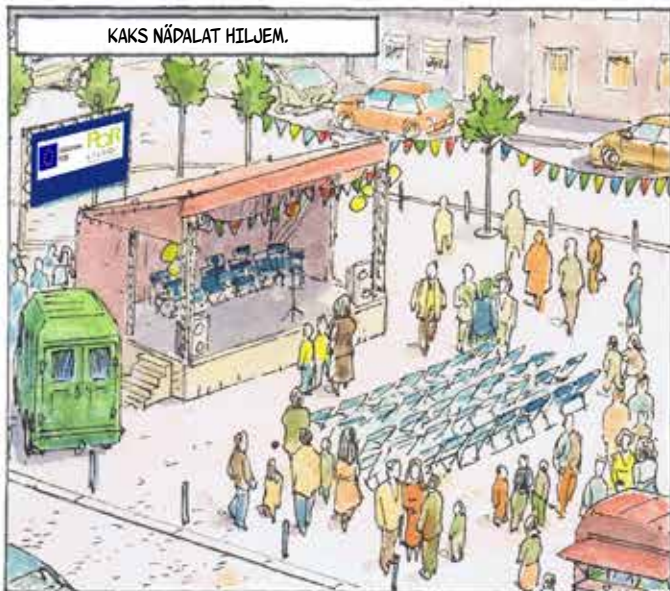
VÄGA HEA IDEE! SEDA ENAM, ET MEIE
PROJEKT ON SEOTUD KVARTALILE UUE
ELU SISSEPUHUMISEGA. LINN JA EUROOPA
LIIT RAHASTASID KÕIKE, KUULUTUSTE
ÜLESPANEK JÄÄB TEIE PEALE?



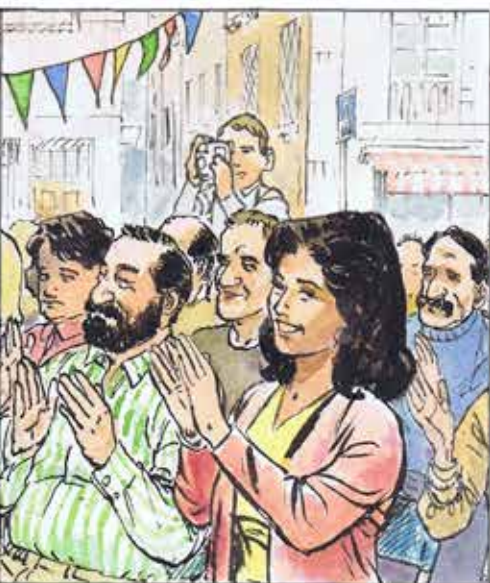
...MULLE NII MEELDIB SEE VÄIKE MERINEITSI...
AGA TA ON LIIGA KALLIS... KAHJU.



KAKS NÄDALAT HILJEM.



ÄRA MULLE SIIS HÄBI TEE!!
PANE KRAE ILUSTI!



ME MÄNGIME 9. MAIL BRÜSSELIS EUROOPA PÄEVA PUHUL.
SEE ON ÜLLATUS. LAPSED EI TEA SEDA VEEL!



BRAVO,
CARLOS!

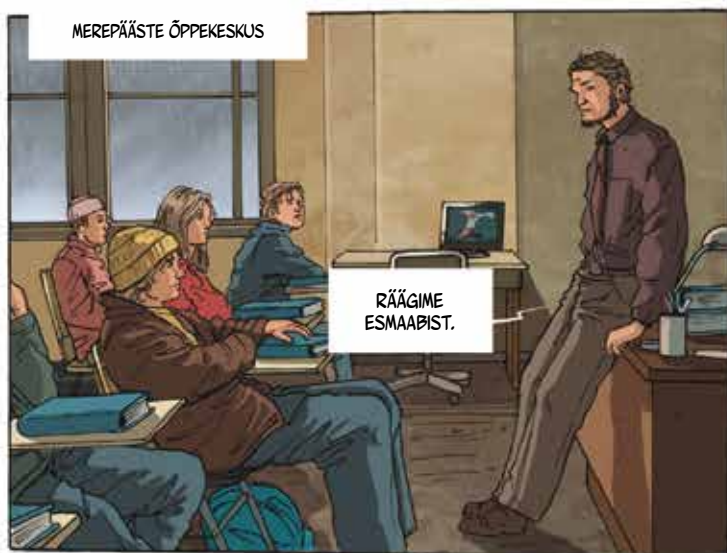
SOS

JOONISTUSED: OLIVIER SPELTENS





HOMME JÄTKÄME.



MEREPÄÄSTE ÖPPEKESKUS

RÄÄGIME
ESMAABIIST.



JAH... JAH.
KOHE TULEN.





AH! IISAK!
ME SAIME HÄDAKUTSE.
SELLEST SAAVAD SINU
TULERISTSED.



...KALAPAAT,
MOOTOR ÜTLES ÜLES.
JA TORM ON TULEMAS.



LÕPUKS OMETI SAAB
PRAKTIKA JUURDE
ASUDA!



KAS TOOTE MU
ISA ÄRA?

POISS, MIS SU
NIMI ON?



TIMO!



TERE, TIMO. MINA OLEN
IISAK. KAS SU ISA ON
KALAMEES? KAS TA ON
SELLES PAAPIS, KUST
MEILE SOS SAADETI?



JAH, TA LUBAS MULLE, ET ON
KINDLASTI MEIE HOKIMEESKONNA
FINAALMÄNGUKS TAGASI. MA
OLEN PAREM ÄÄREMÄNGUJA.



TEEN KÕIK, ET TUUA SU ISA TERVENA
TAGASI, TIMO. SEE ONGI MEIE TÖÖ.
MEIE PAATIDES ON TÄNU EUROOPA LIIDU
ABILE KOOS EESTI JA SOOME PARIMAD
PÄÄSTJAD. KOOS OLEME TUGEVAMAD.



LÄHME,
IISAK!

AITÄH, MA
USUN TEISSE.



SEE TOOB TEILE ÕNNE.
MU ISA OSTIS SELLE MULLE
LISSABONI VANAKRAAMITURULT.
ANDKE SEE MINU POOLT
TALLE EDASI.

JAH, KINDLASTI!





LOKSUTAB, MIS!?

HOIA KINNI, VANA,
SA POLE VEEL
MIDAGI NÄINUD!!



VIKINGI KOMANDÖR
KUTSUB KALAPAATI
SWORDFISH. KAS
KUULETE MEID?

HALLO? HALLO?
VIKINGI KOMANDÖR
RÄÄGIB.



RAADIO TEEL
NEID ENAM KÄTTE
EI SAA...

ÕNNEKS NÄEN NEID VEEL
RADARIL. VARSTI PEAKSID
PAISTMA HAKKAMA.





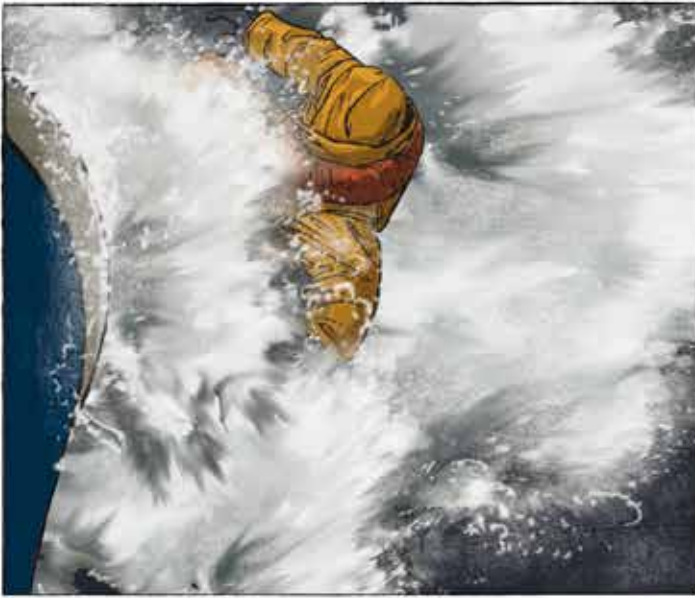
HOIDKE KINNI!



TERE TULEMAST
PARDALE, VENNAS!



ETTEVAATUST,
SELJA TAGA!







PROJEKTID, MIS ÜHENDAVAD



KESKKONNA PARANDAMINE

Loos „SOS” möödub päästepaat lisakuga pardal Läänemeres tuulepargi lähedalt. Alternatiivsete, keskkonda säästvamate energiaallikate kasutamine on regionaalpoliitika üks prioriteete, et saavutada Euroopa Liidu seatud eesmäärke. Keskkond võib aidata kaasa majanduskasvule, soodustades uuendusliku tehnoloogia arengut, juurutades mõistlikku energiatarbimist, arendades rohelist turismi või suurendades teatud piirkondade atraktiivsust looduslike elupaikade kaitsmise kaudu⁽¹⁾.



TEADUSUURINGUTE JA INNOVATSIOONI EDENDAMINE

Loo „Lubadus” kaks tegevlast, Cecylia ja Dawid, on kogu hingega pühendunud teadlasetöösse. Aga mõnikord heast tahtest üksi ei piisa. Eriti just meditsiini valdkonnas, kus vajalikud investeeringud on enamasti väga suured. Majanduskasvu jätkusuutlikkus sõltub aina enam piirkondlike majanduste kohanemis- ja innovatsioonivõimest. See tähendab, et tuleb mitmekordistada pingutusi loomaks keskkonda, mis oleks sobiv uurimis- ja arendustegevuseks (R&D) ning innovatsiooniks⁽²⁾.



VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÖTETE TOETAMINE

Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete sektor on Euroopa majanduse mootor. Nende ettevõtete dünaamika on vajalik majanduse arenguks ja töökohtade loomiseks. Siiski võib mõne hea idee kasvamisel tasuvaks ja jätkusuutlikuks kontseptsiooniks ette tulla olulisi takistusi: probleemid finantseerimisega, taristuga, nõustamisega jne. Regionaalpoliitika, peaaesjalikult läbi ettevõtlusinkubaatorite toetamise, on abiks loos „Lühiahel” nähtud Alessandra ja Aniello taolistele ettevõtjatele lihtsustamaks nende projektide õnnestumist⁽³⁾.



LINNADE ARENGU HOOGUSTAMINE

Üle kahe kolmandiku ELi elanikkonnast elab linnapiirkondades ning see tendents aina kasvab. Just sellepärast ongi linnade areng (nii majanduslik, sotsiaalne kui ka keskkondlik) ELi regionaalpoliitika keskmeks. Kvaliteetne keskkond on kodanike heaolu allikas. Mõned linnapiirkonnad on aga hooletusse jäetud, nagu kvartal, kus elavad loo „Muusika!” kangelased Carlos ja Adriana, tuues kaasa elanike sotsiaalse tõrjutuse. Regionaalpoliitika aitab riigiasutustel nendesse piirkondadesse investeerida, et kvartaleid renoveerida ning luua kõiki elanikke teenindavad struktuurid⁽⁴⁾.

1 http://ec.europa.eu/environment/generationawake/index_et.htm

2 http://ec.europa.eu/research/era/era-chairs_en.html

3 <http://www.erasmus-entrepreneurs.eu/index.php?lan=et>

4, 5, 7 http://ec.europa.eu/regional_policy/index.cfm/et/policy/themes/



SOTSIAALSE KAASATUSE EDENDAMINE

Euroopa Liidu üks põhieesmärke on kõikide ja eriti ühiskonna äärealadel paiknevate elanike sotsiaalse kaasatuse suurendamine. Teatud projektid, mida regionaalpoliitika rahastab, aitavad sellele kaasa⁽⁵⁾. Nii näiteks saab Gary loos "Kujukesed" teada Euroopa Liidu paika pandud ebasoodsas olukorras olevate elanikerühmade toetus- ja integratsioonimeetmetest, mis seisnevad eakate inimeste kaasamises kohalikesse vastastikuse sotsiaalse abi võrgustikesse.



KOOSTÖÖ TUGEVDAMINE

Mõttetöö koondamine ning vahendite, oskuste ja lahenduste kokkuviimine on mõned regionaalpoliitika eesmärkidest. Koostöö Eesti ja Soome päästjate vahel, millest jutustab lugu „SOS“, illustreerib ühisest lähenemisest ja tegutsemisest tekkivat lisandväärtust. Üksteisega piirnevad alad puutuvad sageli kokku samade probleemidega ning nende üheskoos lahendamine teeb nad tugevamaks⁽⁶⁾.



TRANSPORDIVÕI- MALUSTE PARANDAMINE

Ühistranspordi ja taristu puudumine või vähesus on oluliseks piduriks isoleeritud piirkondade ja territooriumide arengule.

Loos „Taaskohtumine“ peavad Clémentine ja tema vanaema üksteise külastamiseks või linnaminekuks pikki tunde bussiga sõitma.

Kaht kallast ühendav sild või uus tee võivad inimeste igapäevaelu oluliselt lihtsamaks muuta. Transporditaristu on üks kõige nähtavamaid näiteid selle kohta, mida on võimalik Euroopa Liidu regionaalpoliitika abiga korda saata⁽⁷⁾.



LOODUSKATAST- ROOFIDEGA TOIMETULEK

Üleujutused, metsatulekahjud, maavärinad, tormid ja põud... ükski piirkond ei ole loodusõnnetuste eest kaitstud. Katastroofis kannatada saanud piirkonna abistamise võimaldamiseks, nagu loos „Lühiahel“, loodi 2002. aastal Euroopa Liidu Solidaarsusfond⁽⁸⁾.

Fondist hüvitatakse loodusõnnetusse sattunud riigi kulutusi, mis on tehtud kõikide esmatähtsate kiireloomuliste meetmete appi võtmiseks: taristu ja seadmete taastamine, koduta jäänud inimeste majutamine, hädaabiteenuste sisseseadmine jne.

6 http://ec.europa.eu/regional_policy/cooperate/index_en.cfm

8 http://ec.europa.eu/regional_policy/index.cfm/et/funding/solidarity-fund/

ÜKS EELARVE...



1) Euroopa Liidu regionaalpoliitika eelarve kehtestatakse kooskõlas Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Parlamendiga Euroopa Komisjoni ettepanekul. Kõik liikmesriigid panustavad* Euroopa eelarvesse, millest üks kolmandik on ette nähtud ühtekuuluvuspoliitika finantseerimiseks. Iga liikmesriik saab toetusi lähtuvalt oma piirkondade arengutasemest.

2) Regionaalpoliitika põhimõtted ja eesmärgid sätestatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi, Euroopa Komisjoni ja ELi 28 liikmesriigiga. Samuti peetakse nõu piirkondlike ja kohalike asutustega, aga ka organisatsioonidega, kes esindavad töoandjaid või töötajaid ning samuti kodanikuühiskonna organisatsioonidega.

- ❖ Euroopa Liidu regionaalpoliitika on investeerimispoliitika, mis aitab kaasa piirkondade arengule. Kasutatavaid vahendeid nimetatakse Euroopa Regionaalarengu Fondiks (ERF) ja Ühtekuuluvusfondiks.
- ❖ Regionaalpoliitika juhtimine on jagatud Euroopa Komisjoni, liikmesriikide ja piirkondade vahel.



8) Programmide vastutavad isikud jälgivad väga täpselt finantseeritavate meetmete ja projektide edenemist, teavitades Euroopa Komisjoni sellest korrapäraste aruannetega. Komisjon hoiab teostamisel silma peal ja maksab rahalist toetust vastavalt projekti sujumisele. Samuti soodustab ta kogemuste vahetamist erinevate võrgustike kaudu.

7) Euroopa Liidult finantsabi saamiseks peavad need projektid saama rahastust ka liikmesriikide eelarvest ja/või erainvestoritelt.

* http://europa.eu/about-eu/basic-information/money/revenue-income/index_et.htm

PALJU PROJEKTE



3) Iga liikmesriik koostab partnerluslepingu projekti, milles kirjeldatakse arengueesmärke ning esitatakse programmide nimekirja, mis puudutavad kas kogu riiki või mõnda konkreetset piirkonda. On ka koostööprogramme, millesse kaasatakse piirkondi erinevates liikmesriikides.

4) Euroopa Komisjon ja riiklikud ametiasutused kinnitavad koos partnerluslepingu ning ühtlasi ka iga programmi eesmärgid.

• Liikmesriigid ja nende piirkonnad valivad koos Euroopa Komisjoniga eelnevalt kindlaks määratud programmide raames välja projektid, mida Euroopa Liit kaasfinantseerib.

• Euroopa Liidu raha lisandub alati liikmesriikide enda (era- ja/või avaliku sektori) finantseeringutele.



6) Liikmesriigid ja piirkonnad vastutavad programmide juhtimise ja elluviimise eest. See tähendab väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete, riigiasutuste, ülikoolide, ühenduste, nii valitsusväliste kui vabatahtlike organisatsioonide esitatud sadade tuhandete projektide valikut, järelevalvet ja hindamist.

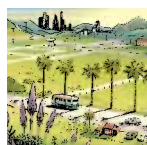
5) Komisjon kiidab heaks partnerluslepingu ja programmid, mida kohapeal rakendada. Riikidele eraldatakse rahalised vahendid, mis võimaldavad neil alustada kavandatud meetmetega.

LISATEAVE

MILLINE ON EUROOPA STRUKTUURI- JA INVESTEERIMISFONDIDE ROLL?



Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) eesmärk on tugevdada majanduslikku ja sotsiaalselt ühtekuuluvust Euroopa Liidus, ühtlustades erinevate piirkondade majanduslikku arengut.



Ühtekuuluvusfond (ÜF) abistab liikmesriike, kelle riiklik brutosissetulek jääb alla 90 % ELi keskmisest, säästva arengu edendamisel ja seda eriti transpordi ja keskkonnakaitse valdkonnas.



Euroopa Sotsiaalfond (ESF) investeerib inimkapitali, et parandada juurdepääsu tööhõivele ja koolitusvõimalustele Euroopa Liidu riikides.



Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi (EAFRD) eesmärk on suurendada põllumajandus- ja metsandusvaldkonna konkurentsivõimet, säästa keskkonda, parandada maapiirkondades elukvaliteeti ning soodustada maamajanduse mitmekesisust.



Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi (EMKF) missioon on aidata kaluritel omaks võtta säästva kalastamise põhimõtted, aidata rannikualade kogukondadel mitmekesistada oma majandustegevust, finantseerida projekte, et luua töökohti ja parandada elukvaliteeti ning lihtsustada juurdepääsu finantseerimisele.

Nendel viiel fondil on üks ühine tunnus: üheskoos toetavad nad Euroopa 2020 eesmarke, luues jätkusuutlikku majanduskasvu ja kvaliteetseid töökohti, võideldes kliimamuutuste ja energiasõltuvusega ning vähendades vaesust ja sotsiaalselt tõrjutust.

KES SAAVAD NENDEST FONDIDEST ABI?

Nendest viiest fondist võivad abi saada riigiasutused, erasektori teatud organisatsioonid (eelkõige väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted), ülikoolid, assotsiatsioonid, valitsusvälised kui ka vabatahtlikud organisatsioonid.

LOODUSKATASTROOFI KORRAL

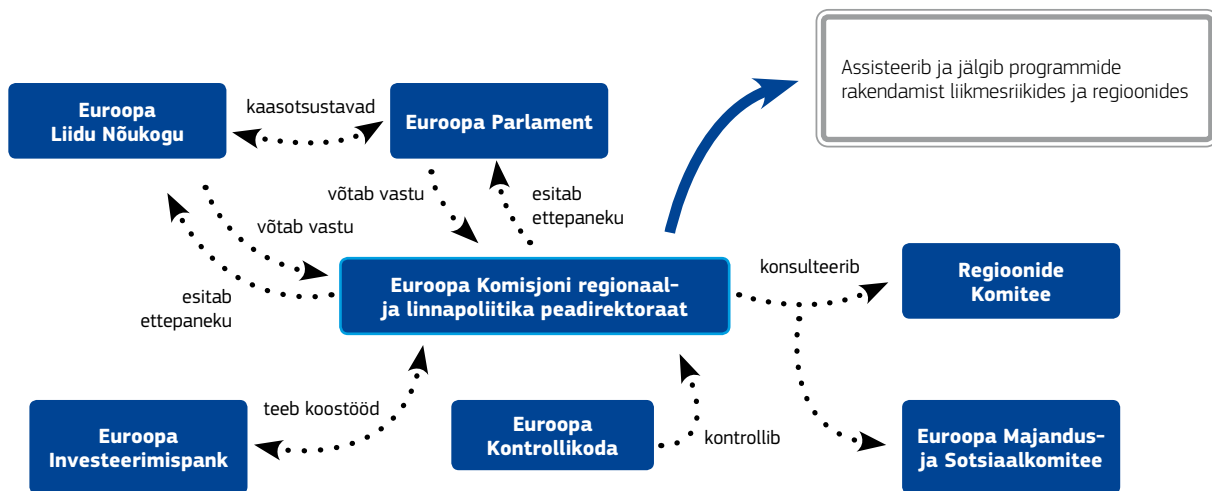


Euroopa Liidu Solidaarsusfond (ELSF) loodi selleks, et aidata liikmesriikidel suurte looduskatastroofidega toime tulla ning näidata üles ELi solidaarsust kannatada saanud elanikkonna suhtes.

* http://ec.europa.eu/regional_policy/index.cfm/et/funding/

REGIONAALPOLIITIKA EUROOPA RAAMISTIKUS

EUROOPA INSTITUTSIOONIDE VAHELISED SUHTED



LISSABONI LEPING

13. detsembril 2007. aastal allkirjastatud Lissaboni leping võimaldab Euroopa Liidul kasutusele võtta kaasaegsed institutsioonid ja paremad töötingimused, et tänapäeva maailma väljakutsetega tõhusalt toime tulla. Pidevalt muutavas maailmas loodavad eurooplased Euroopa Liidule, et leida vastuseid globaliseerumist, kliima- ja demograafilisi muutusi, turvalisust või energiat puudutavatele küsimustele. Lissaboni leping tugevdab Euroopa Liidus demokraatiat ning ELi võimet päev päeva järel oma kodanike huve kaitsta.

EUROOPA ARVUDES

505,7

miljonit elanikku seisuga
1. jaanuar 2013

28

riiki

24

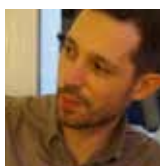
ametlikku keelt

274

piirkonda (NUTS II)

AUTORID

JOONISTUSED



FRANCK BIANCARELLI

Sündis 1967. aastal Marseille's, Prantsusmaal. Franck Biancarelli on Ameerika koomiksimeistrite andunud fänn. Iseõppijana tegi ta oma esimesed katsetused Christian Rossi juures. Tema põhisarja „Le livre des destins” (Saatuste raamat, 5 köidet), Serge Letendre'i käsikirjaga, andis välja kirjastus Soleil. 2012. aastal alustas ta kirjastuse Dargaud' jaoks Denis Robert'i romaani „Dunk” kohandamist (kirj Juillard).



OLIVIER GRENSON

Sündis 1962. aastal Charlerois, Belgias. Õppis ERG-s (Belgia graafikakõrgkool) ja Eddy Paepe'i koomiksieteljees. Tema esimene sari „Carland Cross” (Michel Oleffe'i stsenaarium) kohandati teleekraanile 26 multilmina. 1999. aastal andis koos stsenaaristi Jean Dufaux'ga välja sarja „Niklos Koda” (kirj Le Lombard). Olivier Grenson oli ka teoste „La femme accident” (Õnnetusega naine) joonistuste autor (stsenaarium Lapière, kirj Dupuis) ja koomiksi „La douceur de l'enfer” (Põrgu mahedus, kirj Le Lombard) ainuautor.



STEFANO RAFFAELE

Sündis 1970. aastal Milanos, Itaalias. Elas esialgu Ameerika Ühendriikides, kus proovis kätt Ameerika koomiksiga (Batman, Conan, X-Men jne), kuid pöördus siis tagasi Itaaliasse ning andis edukalt välja mitu sarja. Koostöös Christophe Beciga on ta autoriks eelkõige sarjadele „Pandemonium”, „Sarah”, „Under” ja „Promethee”. Sama autoriga koostab ta praegu uut sarja „Deepwater prison” (Süvavee-vangla) kirjastusele Soleil.



OLIVIER SPELTENS

Sündis 1971. aastal Brüsselis, Belgias. Õppis koomiksikunsti kuulsas Saint-Luci Instituudis Olivier Grensoni käe all. Kirgliku ulmekirjanduse austaja ja teise maailmasõja asjatundjana andis välja sarja „M99” (stsenaarium Pascal Laye) ning seejärel ainuautorina „L'armée de l'ombre” (Varjuarmee, kirj Paquet), mille teine köide ilmus 2014. aasta jaanuaris.



PAUL TENG

Sündis 1955. aastal Rotterdamis, Hollandis. Jättis kultuuriantropoloogia õpingud pooleli, et pühenduda täielikult koomiksile. Ta on joonistanud sarja „Shane” (stsenaarium Di Giorgio), mille avaldas kirjastus Lombard ning Cristina Cuadra ja Rudi Miel'i stsenaariumi põhjal sarja „L'ordre impair” (Veider järjekord, kirj Le Lombard) viis köidet, mille täisversioon ilmus 2009. aastal. Paul Teng on koostööd teinud Jean Van Hamme'iga kirjastuse Casterman albumile „Le télescope”.



YOU

Sündis 1978. aastal Pusangis, Lõuna-Koreas. You on iseõppinud illustraator. Pärast arvutigraafika õpinguid illustreeris mitu lasteraamatut kirjastusele Auzou. Tema esimene koomiksialbum ilmus kirjastuse Dupuis sarjas „Sorcières” (Nõiad) Alexine'i stsenaariumi alusel. Osales ka Euroopa Sotsiaalfondi kollektiivses projektis „Coup de pouce” (Sõpra tunned hädas), mille stsenaariumi autor on Rudi Miel.

STSENAARIUM

RUDI MIEL



Sündis 1965. aastal Tournais, Belgias. Rudi Miel on hariduselt ajakirjanik. Kommunikatsioonikonstant ja koomiksiste stsenaarist, albumi „Les eaux blessées” (Mürgise vee saladus) kaasautor (Euroopa Parlament), mis pärjati Angoulême'i koomiksifestivalil 2003. aastal Alph-Arti kommunikatsiooniuuhinnaga. Portugalis Sobreda koomiksifestivalil omistati talle 2001. aastal parima välismaise koomiksiraamatu auhind teose L'arbre des deux printemps (Kahe kevade puu) eest (joonistused Will, kirj Le Lombard). Samuti on Rudi Miel kaasautoriks raamatule L'ordre impair (Veider järjekord, kirj Le Lombard).

KUST SAADA EUROOPA LIIDU VÄLJAANDEID?

Tasuta väljaanded:

- ühes eksemplaris:
ELi raamatupoe veebilehelt (<http://bookshop.europa.eu>);
- mitmes eksemplaris/plakatid/kaardid:
Euroopa Liidu esindustest (http://ec.europa.eu/represent_et.htm),
ELi-välistes riikides asuvatest delegatsioonidest (http://eeas.europa.eu/delegations/index_et.htm),
võttes ühendust võrgustikuga Europe Direct (http://europa.eu/europedirect/index_et.htm)
või helistades numbril 00 800 6 7 8 9 10 11 (tasuta kogu ELi piires).

(*) Antav teave on tasuta nagu ka enamik kõnesid (v.a mõne operaatori, hotelli ja telefonikabiini puhul)

Tasulised väljaanded:

- ELi raamatupoe veebilehelt (<http://bookshop.europa.eu>).

Tellimine:

- Euroopa Liidu Väljaannete Talituse toodete edasimüüjatelt (http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm).



KUI EUROOPA LIIT INVESTEERIB MEIE PIIRKONDADESSE

Regionaal- ja linnapoliitikal on mitmeid erinevaid missioone: edendada innovatsiooni, vähendada sünikuheidet, toetada väikseid ja keskmise suurusega ettevõtteid, optimeerida linnade arengut, suurendada sotsiaalset kaasatust, tõhustada koostööd, parandada transpordivõimalusi, tulla toime looduskatastroofidega...

Piirkondade arengu edendamine ja piirkondade lähendamine kodanikele on regionaal- ja linnapoliitika üks prioriteete. Solidaarsus muudab Liidu tugevamaks!

Käesolevas väljaandes sisalduvad kuus lugu, mis põhinevad reaalsetel projektidel, illustreerivad Euroopa Liidu tegevust elatustaseme erinevuste vähendamisel ja piirkondade arengu toetamisel.

Regionaal- ja linnapoliitika huvitab teid?

Kogu teave on saadaval meie veebilehel http://ec.europa.eu/regional_policy/index.cfm/et/



www.facebook.com/EUinmyregion



www.twitter.com/EU_Regional

